ゆるゆり

2

NAMORI

なもり

ゆるゆり

2

Akari Akaza
赤座あかり

age★13

A TEMPORARY LEAP CHARACTER WHO'S FORCED TO BELIEVE HER WEAK PRESENCE IS HER STRENGTH

Kyouko Toshinou
歳納京子

age★14

Yui Funami
船見結衣

age★14

Chinatsu Yoshikawa
吉川ちなつ

age★13

SHE COULD CARE LESS IF SHE RESEMBLES A MAGICAL GIRL OF JUSTICE SHE FREELY SHOWS HER DARK SIDE

yryr 2

Contents

13. When You Wish Upon A Star 005
14. Showdown!! Fi Fi Beach 017
15. The YRYR Horror Show 031
16. Swim Until You Get Home!! 045
17. The Shy One Is An Attention-Seeking Girl 057
18. "Hot Is Summery" Because You're Dazzling 069
19. A Major Nosebleed!! The Fireworks (Small Scale) 085
20. A Story About Neverending Life Lessons and Temporary Summer Assignments 099
21. Let's Fall In Love! ♪ 111
22. The Shortest Day of the Year 123

★Bonus track.3 Melting Hearts And 137
★Bonus track.4 There Goes Chinatsu 155
Afterword 165

Ayano Sugiura
杉浦綾乃

age★14

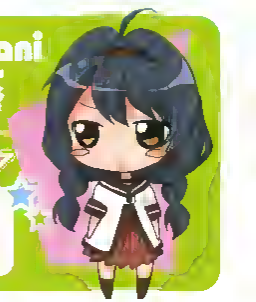
A CUTE GIRL WHO GETS ON KYOUKO'S CASE, WHICH IS OBVIOUSLY A REFLECTION OF LOVE FOR HER

Chitose Ikeda
池田千歳

age★14

Sakurako Ohmuro
大室櫻子

age★13



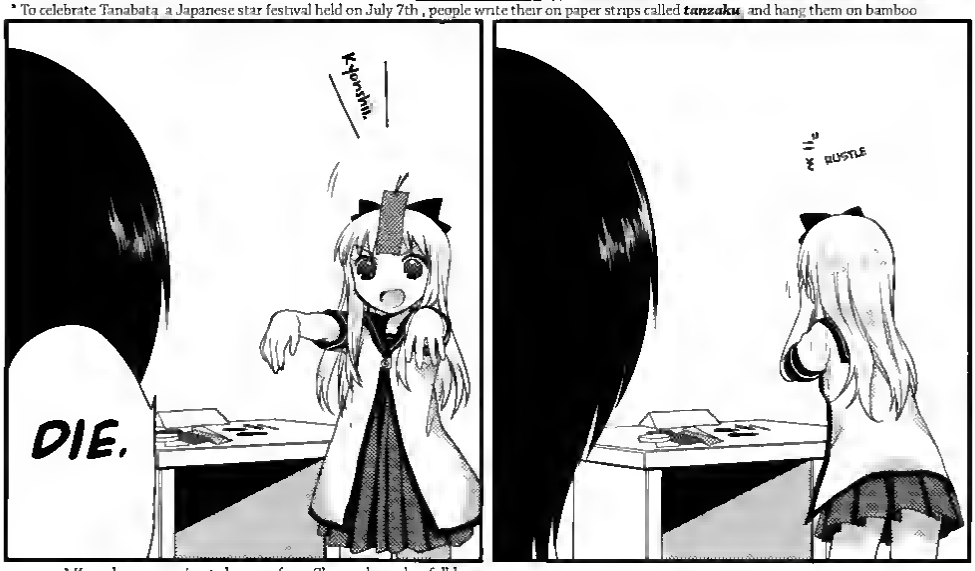
Himawari Furutani
古谷向日葵

age★13

THE SECOND TSUNDERE GIRL VYING TO BE THE NEXT STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT THIS MAY SOUND REPETITIVE BUT THE PRESIDENT HASN'T SHOWN UP YET

* **tsundere** is a term for a character with alternating hot and cold attitude.

* To celebrate Tanabata, a Japanese star festival held on July 7th, people write their on paper strips called ***tanzaku*** and hang them on bamboo



* Kyonshii is a reanimated corpse from Chinese legend or folklore

13★ When You Wish Upon A Star

LET'S GO TAKE A LOOK AT THEM
WOW—
THERE'S A LOT OF THEM ON THE TREE!
TMP TMP

COME LOOK AT THESE.
THERE ARE LOTS OF LOVE WISHES.

EH HEH HEH. THAT'S KIND OF HEART-WARMING, HUH
"I WISH FOR HEALTH FOR MY FAMILY."
"I WISH FOR PEACE..."

LET'S SEE... "I WANT TO FIND A BOYFRIEND THIS YEAR. ☆ "I HOPE HE ACCEPTS MY CONFESSION OF LOVE."
I want to find a boyfriend this year. Yukiko
今年こそ彼氏ゲット☆ ゆきこ
I hope he accepts my confession. Chi
告白がうまくいきますように ちか
YOU'RE RIGHT!
I want Sempai's text address. Saori
先輩のアドレスがほしい さおり

THERE'S MORE OVER HERE.
LET ME SEE...

WHAT ON EARTH...?
I wish I could [messy inkspot] with Rika-chan. Kenta
リカちゃんと○○○○ますように けんた

AH
AYANO AND CHITOSE WROTE THEIR WISHES, TOO.
I hope we can become a little closer friends Ayano Sugiura
もう少し仲良くなれますように
杉浦綾乃
Prayer for a good harvest Chitose Ikeda
豊作祈願
池田千歳
友だ
SHE WANTS TO BECOME A LITTLE CLOSER AS FRIENDS
A PRAYER FOR A GOOD HARVEST
WHY DON'T WE WRITE OUR WISHES TOO?
Yeah, I WANT TO DO IT!
!
TWITCH
ピク

I THINK WE (SHOULD) HAVE BECOME VERY CLOSE SINCE WE'VE MET.
What!? Oh, no... I'm embarrassed.
But... just for you...
IT MAY TURN OUT LIKE THAT!
I'M GOING TO WRITE, "I WANT TO KISS CHINATSU-CHAN!"
DONE!
LET ME SEE...

KYAA
I want to kiss Yu-senpai. Chinatsu
K... kissing is kind of embarrassing.
No way— I just wished for it!
...DON'T YOU HAVE SOMETHING ELSE TO WISH FOR?
WHAT'S YOUR WISH, KYOUKO?
FWIP
I want to take a shower Kyouko
NOTH-ING ELSE!

JUST WRITE, "KISS CHINATSU-CHAN."
FLINCH
WHY ARE YOU IN SUCH A BAD MOOD?
WHAT'S YOURS, YUI-CHAN?
WELL... I'M STILL THINKING ABOUT IT.

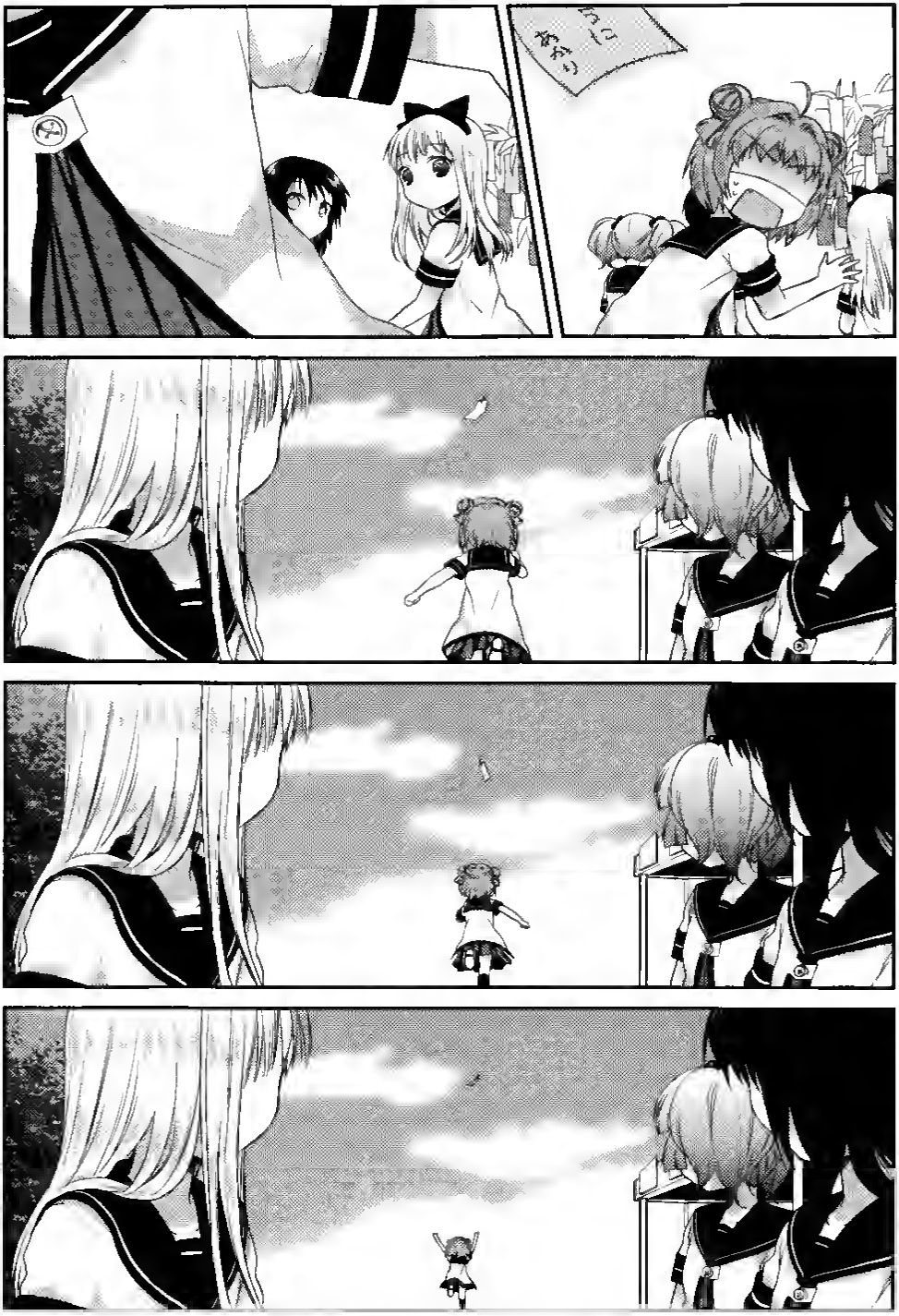
.....
FIRST OF ALL, A KISS IS...
HMM?

TMP
TMP
TMP
CHINATSU-CHAN
?
UH, UMM...
SMOOCH
!!
!?
NFF!
WH-WHY!?
ASK YOUR-SELF THAT QUES-TION!!
SMACK
KYAAAAAA!
Y-You kissed me...!!
I'm sorry.
IT'S TOO EM-BARRASS-ING TO KISS YOU ON THE MOUTH

Pah!
AH!
FLINCH
キッ
THAT REMINDS ME, WHAT'S YOUR WISH, AKARI?
THAT'S RIGHT. COME ON, SHOW ME.
SNEAK
SNEAK
Now!
...SO EARNEST...
Don't look at it!
アッカリ〜ン
AKARIIN
出番がふえますように
あかり
I wish for more chances to appear in scenes. Akari

IT'S SO HOT IN HERE! LET'S HANG THEM AND GO HOME
MY WISH IS GOING TO BE "I HOPE I'LL ALWAYS BE HAPPY WITH MY FRIENDS."
That's so nice, Senpai.
UNNGHH... I'LL AT LEAST HANG MINE SOMEWHERE THAT'S OUT OF SIGHT.
WHOA... IT'S SO WINDY.
RUSTLE
WHOOSH
RUSTLE
[obscured] more chances to appear in scenes. Akari
SLIP

Become the Wind... Not the Air.



14★Showdown!! Fi Fi Beach

* ***hari hari zuke*** is pickled daikon radish

I MEAN THE TEST.
FINALS!
AT LAST, I'LL HAVE A SHOW-DOWN WITH KYOUKO TOSHI-NOU!
..OH! I REMEMBER NOW
THERE'S NOTHIN' WRONG WITH LOSING THAT COMPETI-TION
WHY?
BE-CAUSE...
CHAK
徒会
I-I LOST.
BUT AYANO...
100
I DON'T WANT TO FIGHT YOU.
SLIDE
SO SAYS KYOUKO TOSHINOU...

IT COULD TURN OUT LIKE THIS.
HEY...
LET'S BE FRIENDS NOW, OKAY...?

GASP
はぅ

BLUSH
かぁ

I WANNA GO TO THE BEACH AFTER FINALS.
CHU
チュ
IT'S FIGHT FIGHT – FI FI BEACH!
ANYWAY! I'LL HAVE TO GIVE IT MY ALL THIS TIME.
NO WAY.
ha ha ha.
NO, NO, NO.
I NEVER THOUGHT, THAT'D BE NICE NEVER!

OKAY!
LET'S GO DECLARE WAR AGAINST KYOUKO TOSHINOU!
KYOUKO-CHAN IS OUT LIKE A LIGHT.
WHAT COULD SHE BE DOING EVERY NIGHT?
SLEEP DEPRIVED... EVERY NIGHT...
BLUSH
GASP
WHAT AM I THINKING!?
Shame on me!!
KYOUKO TOSHI-NOU!

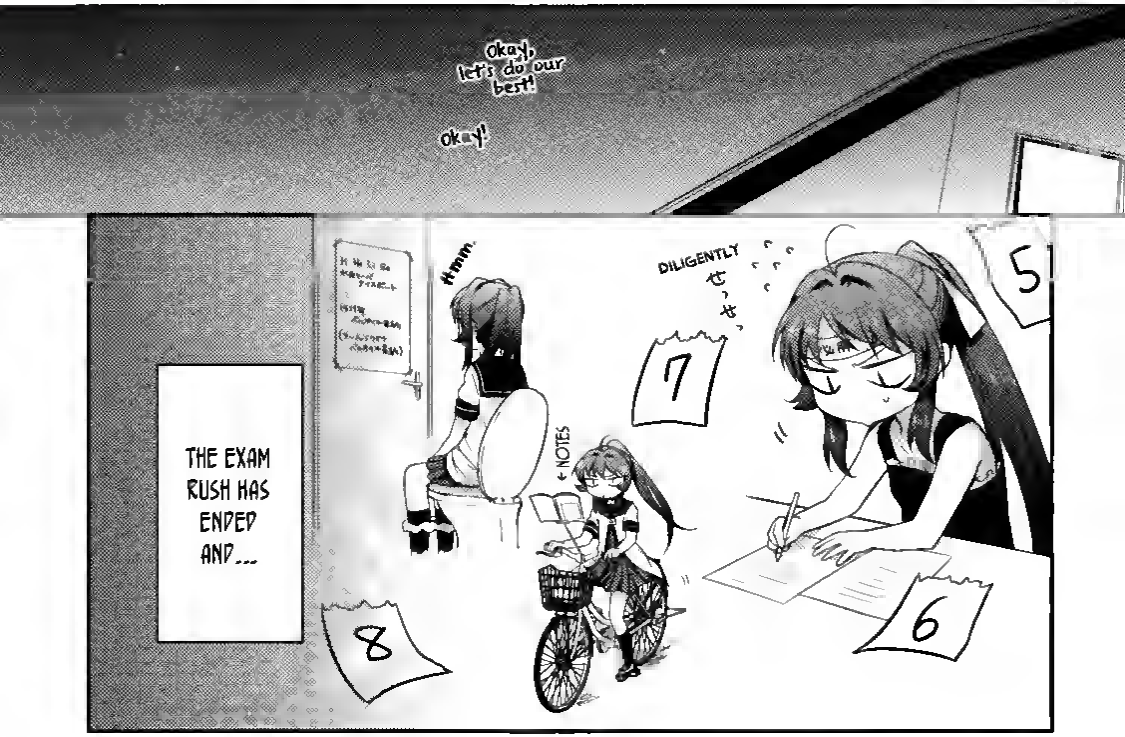
Confidence of the Champion?

I WONDER IF KYOUKO REMEMBERS THAT.
OH, THAT'S RIGHT, THEY WERE GOING TO COMPETE IN THEM.
FINALS...?
HEY! SHE'S ASLEEP!
ZZZ
I'LL BE TOP OF THE CLASS IN THE NEXT FINALS.
I BET SHE'LL TRY TO RANK FIRST BY PULLING HER USUAL ALL-NIGHTER!
MUMBLE MUMBLE
NEVER MIND-
KNOWING HER
ARGH
.....

AKARI... LOTS OF WARTS..
ZZZ
SLAM
THIS TIME I'M GOING TO BEAT HER!
I WONDER IF SHE'LL BE OKAY...
DON'T WE GET EVICTED IF SHE LOSES?
LOTS OF WARTS ...!?
WHAT ARE YOU GONNA DO, AYANO-CHAN?
ABOUT WHAT?
REMEMBER, AYANO-CHAN...
"If I win, you'll have to vacate this room!"
WASN'T THAT YOUR EXCUSE TO TALK TO TOSHINOU-SAN?
ACK ...!
STUDY GROUP

YOU DON'T HAVE ANY INTENTION OF THROW-ING THEM OUT.
I'M WONDER-ING WHAT YOU'RE GONNA DO.
.....
...TO BE HONEST, I DON'T KNOW WHAT TO DO.
BUT...

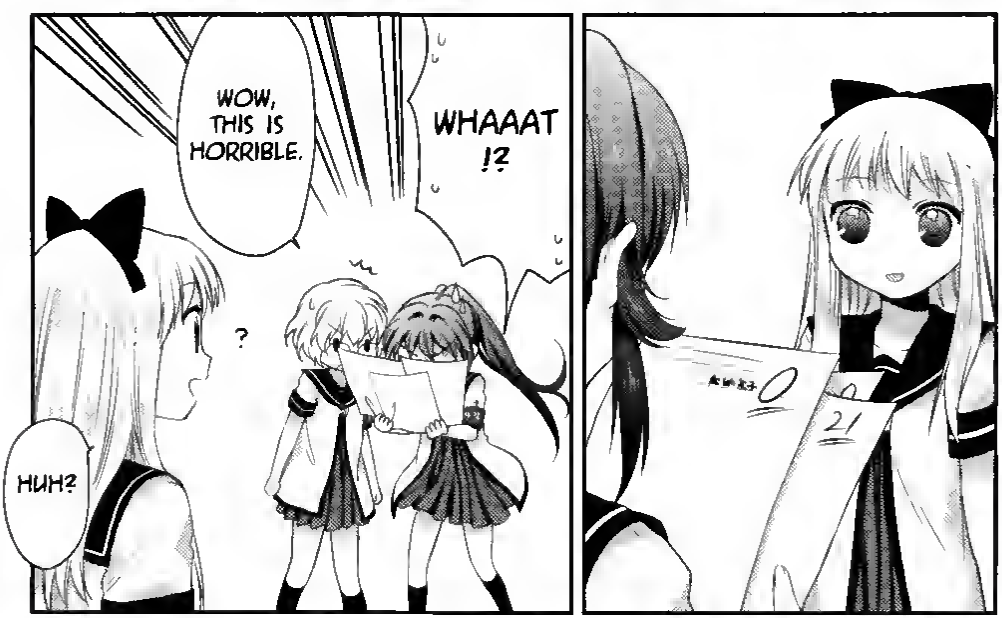
I CAN WORRY ABOUT IT LATER! YEAH!
RAH
RIGHT NOW, I'M GOING TO WIN THIS COMPETITION!
..HA HA.
I LIKE THE WAY YOU'RE BEING UNPREDICTABLE, TOO.


Okay, let's do our best!
Okay!
THE EXAM RUSH HAS ENDED AND...
Hmm.
+NOTES
DILIGENTLY
せ、せ、
5
7
6
8

THE EXAM RESULTS
TADA
じゃーん
期末テスト順位表
一… 杉浦 綾乃 492点
Ayano Sugiura 492
CHATTER
CHATTER
I DID IT...
.....!
YOU SURE DID!
THAT'S GREAT, AYANO-CHAN!
I'M TOOK THE NUMBER ONE POSITION!
SO!? HOW DID KYOUKO TOSHINOU DO..?
WHOOSH
...HUH...?

ONLY TOP TEN RESULTS ARE SHOWN
HER NAME.. ISN'T HERE...?
期末テスト順位表
一… 杉浦 綾乃 492点
二… 深山 睦美 483点
三… 堀田 梨江子 481点
四… 中島 有紀 480点
五… 新 万里江 478点
六… 池田 千歳 477点
七… 宮永 優香 475
八… 村田 郁子

OH, THERE'S TOSHINOU-SAN
KYOUKO TOSHI-NOU!
HEY! WHAT HAPPEN-ED!?
SHOW ME YOUR EXAM PAPERS.
WHOOSH
1st


WOW, THIS IS HORRIBLE.
WHAAAT !?
HUH?
?
21

WELL, THE FINALS CONFLICTED WITH THE DOUJINSHI DEADLINE FOR THE COMIKET.
I DIDN'T HAVE TIME TO STUDY AND I SLEPT THROUGH THE FINALS!
Boy, was I sleepy this week.
WH-
WHY YOU-
おお TREMBLE
おお TREMBLE
DIDN'T YOU AGREE TO COMPETE WITH ME..?
Ah.
THAT REMINDS ME...
WHO IS IT THAT YOU WANT TO BECOME CLOSER TO?
I saw your tanzaku.
BLUSH
WHAT!?
ACK
ACK.
CRINGE
CRINGE
DASH
I WON'T FORGET THIS!
?
I GUESS WE CAN STILL USE THIS ROOM.
You're so selfish.

★Y★R★Y★R★

15★The YRYR Horror Show

CLACK
THIS IS AN OCCASION FOR...!
FLAP
FLAP
AHH.
SO HOT AGAIN TODAY.
YES, IT IS.
WOO
WOO
WOO
...HORROR STORIES...
YOU MEAN LIKE THAT?
POKE
OH, SORRY!

* There's an old Japanese saying *"The most fearful things are earthquakes, thunder, fire and fathers"*

AH.
SPEAKING OF A HORROR STORY...
I FELT SOME PRESENCE IN MY DESK DRAWER LAST NIGHT...
RUSTLE
CRACKLE
CRACKLE
EEP !?
BUT THAT'S NOT A GHOST STORY!
Oh, no.
OH, THIS HASN'T HAPPENED FOR REAL...
WHEN I OPEN THE DOOR.
CREAK
GRAB
I THINK THAT WOULD SCARE THE HELL OUT OF ME.
NOOO! STOP THAT, SEMPAI!
FLINCH

Interested in a subscription? You'll get detergent too.
I DON'T GET IT.
GRAB
I'D RATHER TAKE IT WITH YUI-SEMPAI...
OH... UMM.
I WANT YOU TO POINT OUT THAT THAT IS A PROBLEM.
SNIFF
You're asking for her.
COME ON... LET'S STOP NOW.
I MAY GET TOO SCARED TO TAKE A BATH
DON'T WORRY. I'LL TAKE IT WITH YOU.
GRIN

SO, WE'RE GOING TO SCARE THEM. I LIKE DOING THAT.
DON'T YOU THINK AYANO AND THE OTHERS WOULD GET SCARED?
HMM... OKAY! LET'S TEST OUR COURAGE.
YEAH... YOU ALWAYS LIKE THAT.
Enough of the horror stories!
Really?
I DO!
OKAY, THEN AYANO AND CHITOSE WILL BE OUR TARGET.
LET'S DO IT AT THE SCHOOL.
OKAY.
WHAT ARE SOME SCARY TRICKS?
DRAG
CRAWLING OUT OF A TV.
GIVE IT A SHOT.

ZSHHH
WHAT IF THE WATER SPURTS OUT WHEN YOU FLUSH THE TOILET?
It's the curse of the toilet spirit.
WELL THEN,
How about stopping a spirit with a camera?
That only happens in videogames.
WHAT? YOU MEAN AS A SKIT, RIGHT?
THAT SOUNDS LIKE BULLYING to me.
SHOCK
IT'S SURPRISINGLY HARD TO SCARE SOMEONE
I don't bully anyone...
DEJECTED
HOW ABOUT A HUMAN BODY MODEL? IT'S SCARY ENOUGH TO HAVE IT IN THE HALLWAY.
GOOD IDEA.

A Surprise Ambush

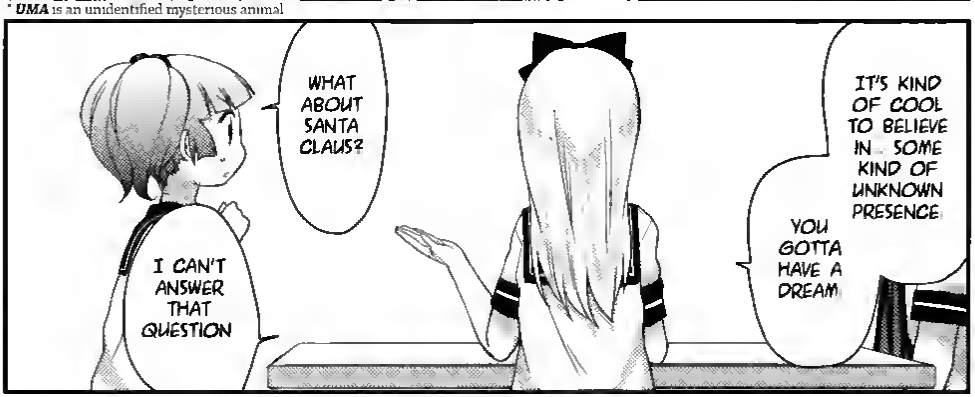
OKAY, LET'S INCLUDE THEM ALL...
SCRIBBLE
SCRIBBLE
OH, YEAH, THAT'D MAKE YOU JUMP.
SO DOES A SCHOOL BAG
HEY! ISN'T IT KIND OF SCARY TO FIND GLOVES OR SHOES ON A TRAIL?
A TEACHER
WHAT'S WITH ALL THIS DROPPED STUFF?
SLUMP
WHOA! THAT SCARED ME.
FLINCH
WAIT JUST A SECOND!
WHAM
Umph!
Sheesh... I just found an awful lot of lost items...

UH, I DON'T THINK I MIND THEM.
CHINATSU-CHAN, ARE YOU AFRAID OF HAUNTED HOUSES TOO?
THIS MAY BE A FORMI-DABLE ENEMY...
?
SMACK
OUCH!
WHUK
WAIT FOR ME!
TMP TMP TMP
THE FIRST TIME I ENTERED ONE, A FRIEND OF MINE LEFT ME THERE.
Boo
Eep!!
I'VE SCARED GHOSTS AWAY BEFORE.
HEY,
you can't do that.
Are you all right? I'll walk you to the exit.
Ah... thanks.
A GHOST GOT WORRIED ABOUT ME
I've been fine since.
Ohh...

It's Here In Everyone's Hearts!!

WHAT ABOUT SANTA CLAUS?
I CAN'T ANSWER THAT QUESTION
SPEAKING OF WHICH, I BELIEVE IN THE EXISTENCE OF GHOSTS!
AND ALIENS AND UMAS TOO.
IS IT TRUE.. THAT YOU CAN FIND REAL GHOSTS IN HAUNTED HOUSES?
THEY MAY EXIST IN SOME PLACES.

* ***UMA*** is an unidentified mysterious animal

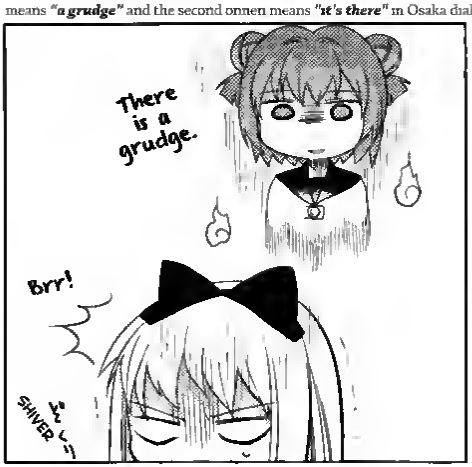

WHAT ABOUT SANTA CLAUS?
I CAN'T ANSWER THAT QUESTION
IT'S KIND OF COOL TO BELIEVE IN SOME KIND OF UNKNOWN PRESENCE
YOU GOTTA HAVE A DREAM

BY THE WAY, WHEN ARE WE GOING TO DO THIS?
WELL.
IT TAKES TOO MUCH PREP WORK,
...so we won't bother.
EH !?
DOM
SHE'S ALWAYS BEEN THIS WAY.

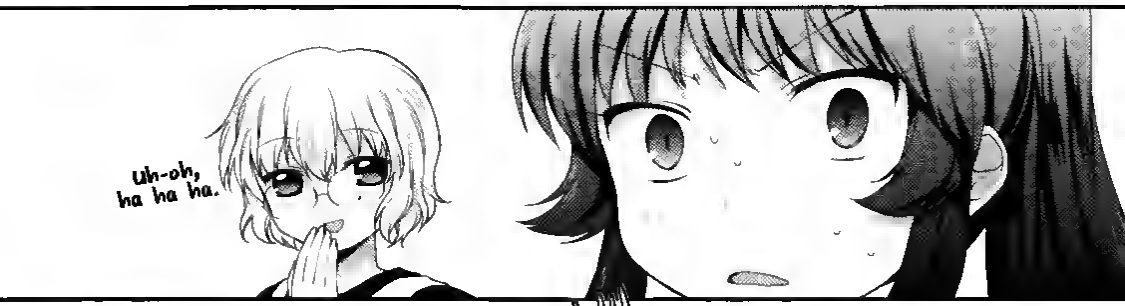
UNNGHH ...!

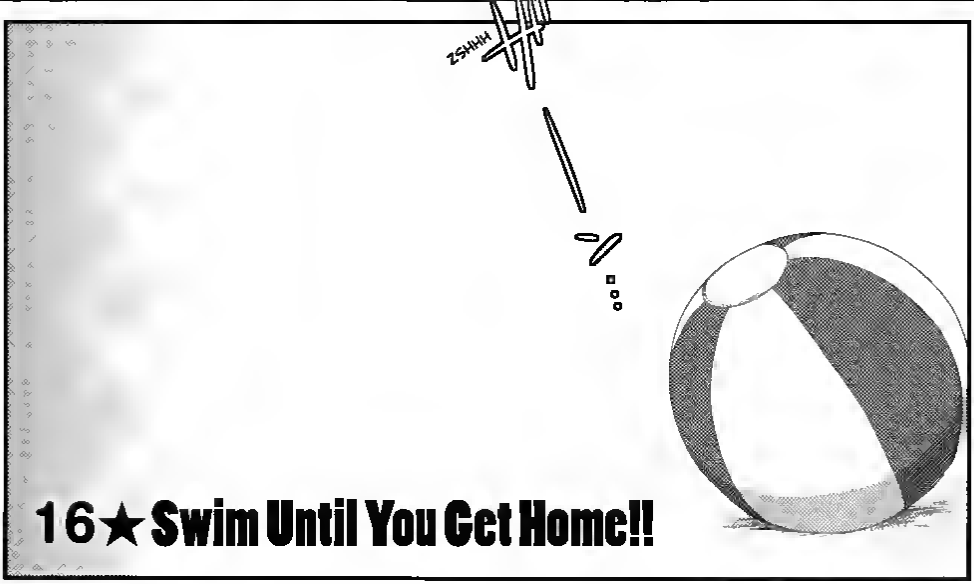
Never Look Underneath Your Bed

* The actual phrase is ***"Onnen ga onnen."*** The first onnen means ***"a grudge"*** and the second onnen means ***"it's there"*** in Osaka dialect



★Y★R★Y★R★





16★Swim Until You Get Home!!

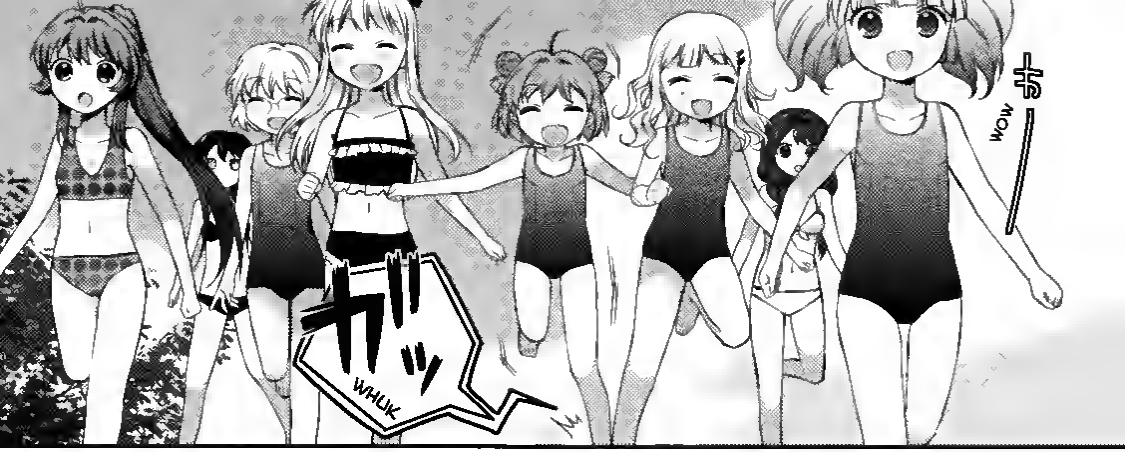
I DIDN'T EXPECT TO SEE YOU HERE~!
ZSHHH
FUNNY RUNNIN' INTO YOU HERE.
RIGHT, AYANO-CHAN?
WHAT !?
UM, YES...
WHY DON'T WE ALL HANG OUT TO-GETHER?
I-I GUESS IT CAN'T BE HELPED-
WE'LL HANG OUT WITH YOU.
GRIN
GRIN
Alright! Let's get changed!

IT'S EMBARRASSING SO DON'T LOOK, OKAY.
Same here!
HEH HEH!
YOU'D BE READY IF YOU WORE YOUR BATHING SUIT UNDER YOUR CLOTHES LIKE THIS!
YOU DON'T HAVE TO BE EMBARRASSED GETTING CHANGED ANGKOR WAT!
WHOOSH
OH! YOU'RE WELL-PREPARED FOR THIS!
TADA!
I HAD MY BATHING SUIT UNDER MY CLOTHES TOO.

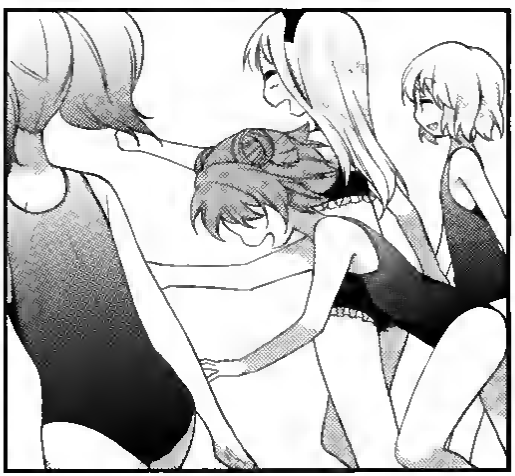
It Happens

COME ON, LET'S PLAY TOGETHER NICELY FOR TODAY.
I WOULDN'T MAKE THAT KIND OF MISTAKE.
ha ha ha
BLEH
HUMPH!
I HOPE YOU DIDN'T DO SOMETHING DUMB LIKE LEAVING YOUR CHANGE OF UNDER-WEAR AT HOME

YEAH
LET'S PLAY!


WHUK
WOW

ズザ
HHHSSS



.....

STARE

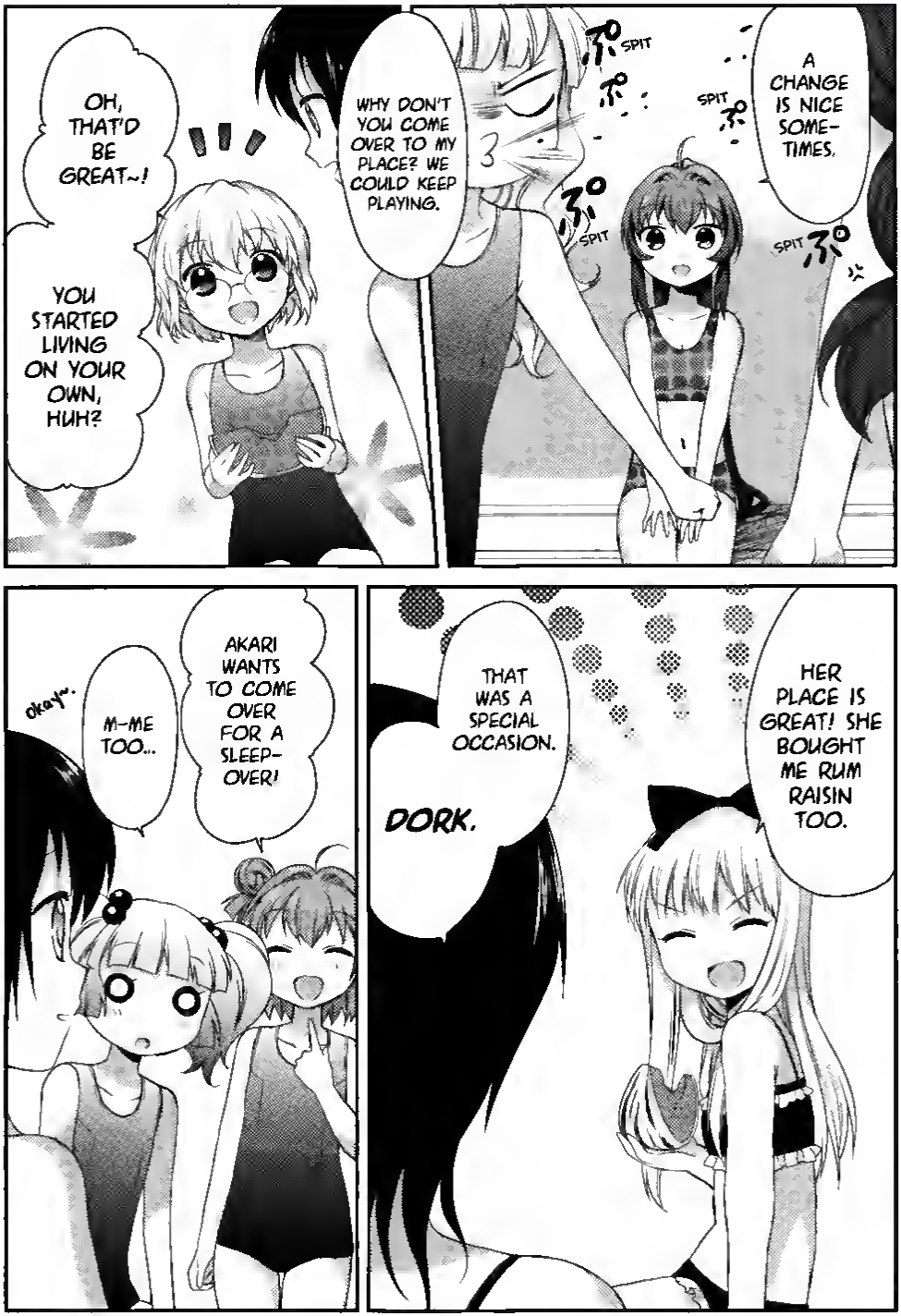
YUI... I TOTALLY ....
DIDN'T EXPECT THAT.....
Big boobs...
WOW!
YOUR BOOBS ARE HUGE, HIMAWARI-CHAN!
Not really...
TAKE THAT!
VWOOSH
!?
TWITCH
Those unfortunable boobs...
ROARR
↑ STARFISH
SMACK
DON'T THROW STARFISH AROUND~.

HERE I GO~.
POOM
HUP!
KYOUKO-SEMPAI!
LEAVE IT TO ME!
...A-AH...
POOM
WHAM
BE CAREFUL NOT TO CATCH A COLD~.
BLAM
ACHOO!

ZSHHH
WHAT A NICE BREEZE~.
THIS WATER-MELON IS GOOD.

SPIT
TAKE THAT!
GROSS!

IT WOULD HAVE BEEN A PERFECT DAY IF SAKURAKO WASN'T HERE.
HA HA HA
.....


OH, THAT'D BE GREAT~!
YOU STARTED LIVING ON YOUR OWN, HUH?
WHY DON'T YOU COME OVER TO MY PLACE? WE COULD KEEP PLAYING.
SPIT
SPIT
SPIT
SPIT
A CHANGE IS NICE SOME-TIMES.
AKARI WANTS TO COME OVER FOR A SLEEP-OVER!
M-ME TOO...
okay.
THAT WAS A SPECIAL OCCASION.
DORK.
HER PLACE IS GREAT! SHE BOUGHT ME RUM RAISIN TOO.

Give It More Thought

WHAH,
I PLAYED A LOT-
I'M GLAD WE CAME.
WASN'T THAT FUN, AYANO-CHAN?
...YEAH.
I THINK...

...IT'S GOING TO BE A GREAT SUMMER THIS YEAR.
I FORGOT TO BRING MY BRA~!?
.....
...I FORGOT MY PANTIES TOO!!

17★ The Shy One Is An Attention Seeking Girl

She Came Uninvited and Said, "Akkari~in.♪"

YOU'RE LATE~ WHAT TOOK YOU SO LONG?
TEE-HEE, SORRY.
I'LL GET HERE EARLIER IN THE FUTURE.
BECAUSE I CAN'T WAIT TO SEE YOU GUYS. ♥
BAM
AKARI ...
IMPRESSED
AKARI-CHAN...
AKARI BAN-ZA~I!
BAN-ZA~I!
YAH
Banzai!
Banzai!
Banzai!

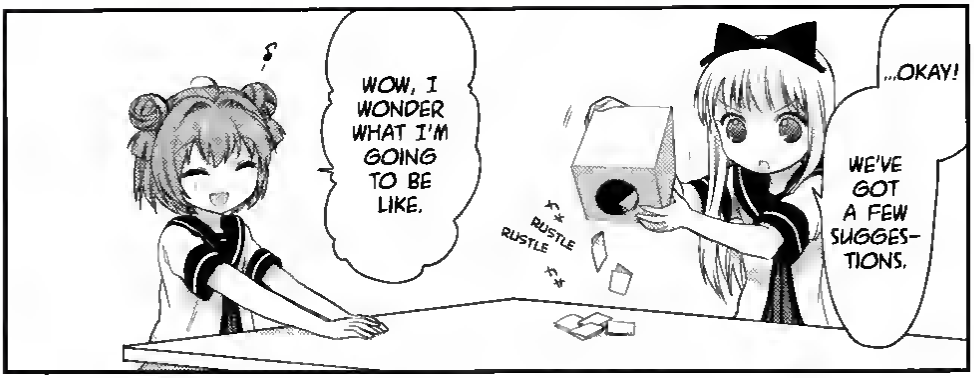
...GASP!
BLINK
ぱちっ
.....
はぁ〜
YOU OKAY? YOU WERE MOANING
STIR
I-IT WAS A DREAM, HUH
NO WONDER AKARI STOOD OUT.
Hey!
AKARIIIN
IT'D BE GREAT IF SHE STOOD OUT.
BUT AS THE LEAD CHARACTER OF YURU YURI, I...
WHAT?

THE LEADING ROLE OF...
YURU YURI IS AKARI... RIGHT?
!!?

Say... What...!?

CHATTER
CHATTER
Y-YOU'RE RIGHT... YOU ACTED LIKE THE LEAD ROLE...
WHAT? BUT THE WAY I APPEARED IN CHAPTER 1 SUGGESTED THAT I'M THE LEAD...
D-DID I IMAGINE IT?
OKAY.
ACK!
BUT YOU'RE NOT LEAD MATERIAL, AKARI
WELL... HONESTLY, AKARI AGREES
I'M WORRIED.
I HAVE AN IDEA.

AKARI WONDERS IF I CAN BECOME MORE LIKE A LEAD CHARAC-TER.
I SEE! THAT MAY BE THE QUICKEST WAY TO DO IT.
Common character setting and development for a lead role
WRITE SOME IDEAS OUT AND MAKE A PROJECT OF ADDING THEM TO HER CHARAC-TER!
Okay!
PUT YOUR IDEAS FOR CHARACTER-ISTICS OF A LEAD IN THIS BOX
Attention Seeking Girl
WHAT A HORRIBLE NAME.



THIS IS AFTER INCLUDING EVERYONE'S SUGGESTIONS.

TAP
TAP
JEEZ! WHY WON'T ANYONE WAKE ME..?
MOOOOHS
ぴゃるるる

OH, NO! I MUST GET TO SCHOOL NOW.
GASP
SHE HAS GOOD APART-ABILITY.
TMP
A GIRL FALLS FROM THE SKY.
EEP
THUD
CRASH
CRASH
CRASH
IT'S GOING TO RAIN IN THE AFTERNOON I BETTER BRING AN UMBRELLA.
SHE FINDS THE LEGENDARY SWORD.
CHAK
WHAT'S THIS!?
Akari has obtained the legendary sword!

TMP
TMP
TMP
UH-OH!
THREE MINUTES TO GO!
I'LL GET REPRI-MANDED BY MY TEACHER AGAIN...
SOMEONE STOP THE CLOCK!
HALT
...AH!
TIME FROZE
SHE AWAKENS IN TIME OF CRISIS.
I better hurry while I can!
N... NO NO NO.
WAIT A MINUTE!
FWIP

WHAT'S THE MATTER?
WELL... UMM
IT DOESN'T MAKE SENSE.
YEAH, I AGREE.
THE LEAD ROLE...
THE LEAD ROLE, HUH...
...
...AAH!
CAN AKARI GO ON LIKE THIS?

Characterless is a character.
.....
HUH?
DON'T WORRY, AKARI!
COME ON!
WHOOSH
...SEE!?
アカリ!!
AKARI!!!

TO CELEBRATE OUR SECOND COLOR COVER PAGE,
HERE'S SOME FAN SER-VICE.
キラーン
GLIMMER
YOU'VE GOT THAT WRONG, TOSHINOU-SAN
we don't need it.
むにゅ
MUNYU
THIS IS WHAT OUR READERS ARE LOOKING FOR!
HEY, CHITOSE!
THAT'S NOT ALL!
ぺろ
THERE'S MORE!
what?
BUT WHY IS IT ALWAYS ME AND AYANO?
FIRMLY
キリッ
IT'S MY HOBBY.
MY WISHFUL THINKIN'
AND MY DREAM
THAT'S NOT WHAT WE'RE ASKING.

★Y★R★Y★R★

SEE VOLUME 1.

DON'T YOU THINK IT'S HOT IN HERE?
WE DON'T HAVE THE A/C ON.
UGH...!

I CAN'T BELIEVE CHITOSE TOOK OVER THE COLOR PAGE TWICE IN A ROW...
SHE'S DOING AS SHE PLEASES!
WHAM
LOOK WHO'S TALKING.
Is it really that mortifying?

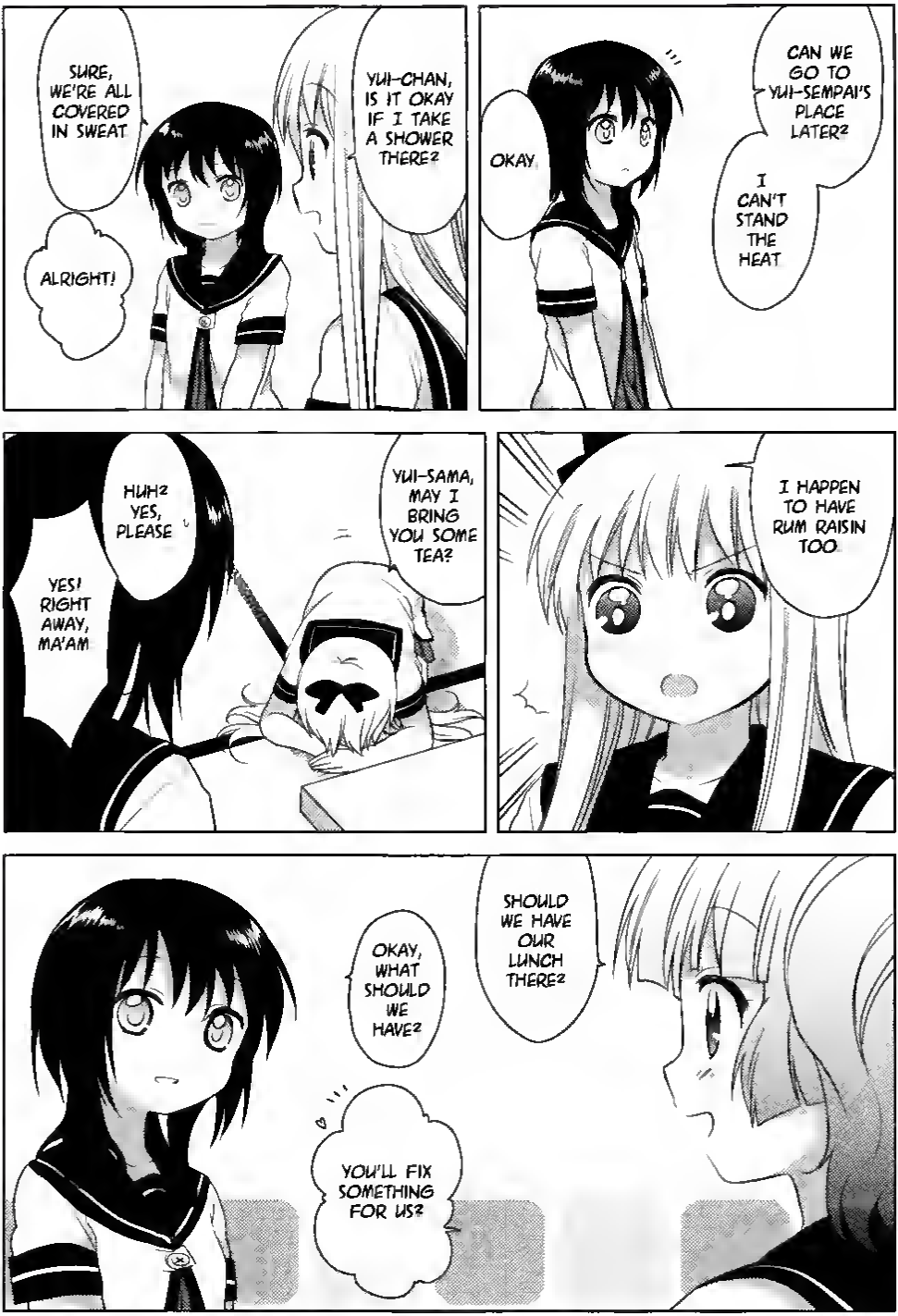
I'M COLD. I'M COLD.
IT'S COLD IN HERE~

SAY IT'S COLD IN HERE
UMPH
IT'S HOT BECAUSE YOU THINK IT IS
THIS ISN'T ELEMENTARY SCHOOL

WHAT'S HOT IS HOT.
ISN'T THAT TOTALLY DIFFERENT THAN WHAT YOU JUST SAID A MOMENT AGO!?

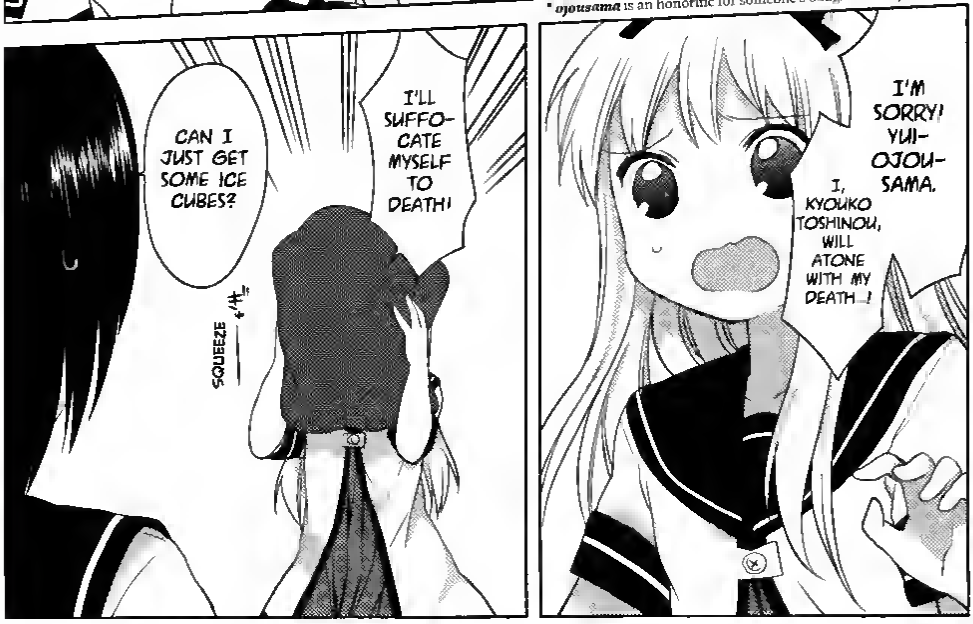
ISN'T IT COLD TODAY, TOSHINOU-SEMPAI?

18★"Hot Is Summery" Because You're Dazzling


CAN WE GO TO YUI-SEMPAI'S PLACE LATER?
I CAN'T STAND THE HEAT
OKAY
YUI-CHAN, IS IT OKAY IF I TAKE A SHOWER THERE?
SURE, WE'RE ALL COVERED IN SWEAT
ALRIGHT!
I HAPPEN TO HAVE RUM RAISIN TOO
YUI-SAMA, MAY I BRING YOU SOME TEA?
HUH? YES, PLEASE
YES! RIGHT AWAY, MA'AM
SHOULD WE HAVE OUR LUNCH THERE?
OKAY, WHAT SHOULD WE HAVE?
YOU'LL FIX SOMETHING FOR US?

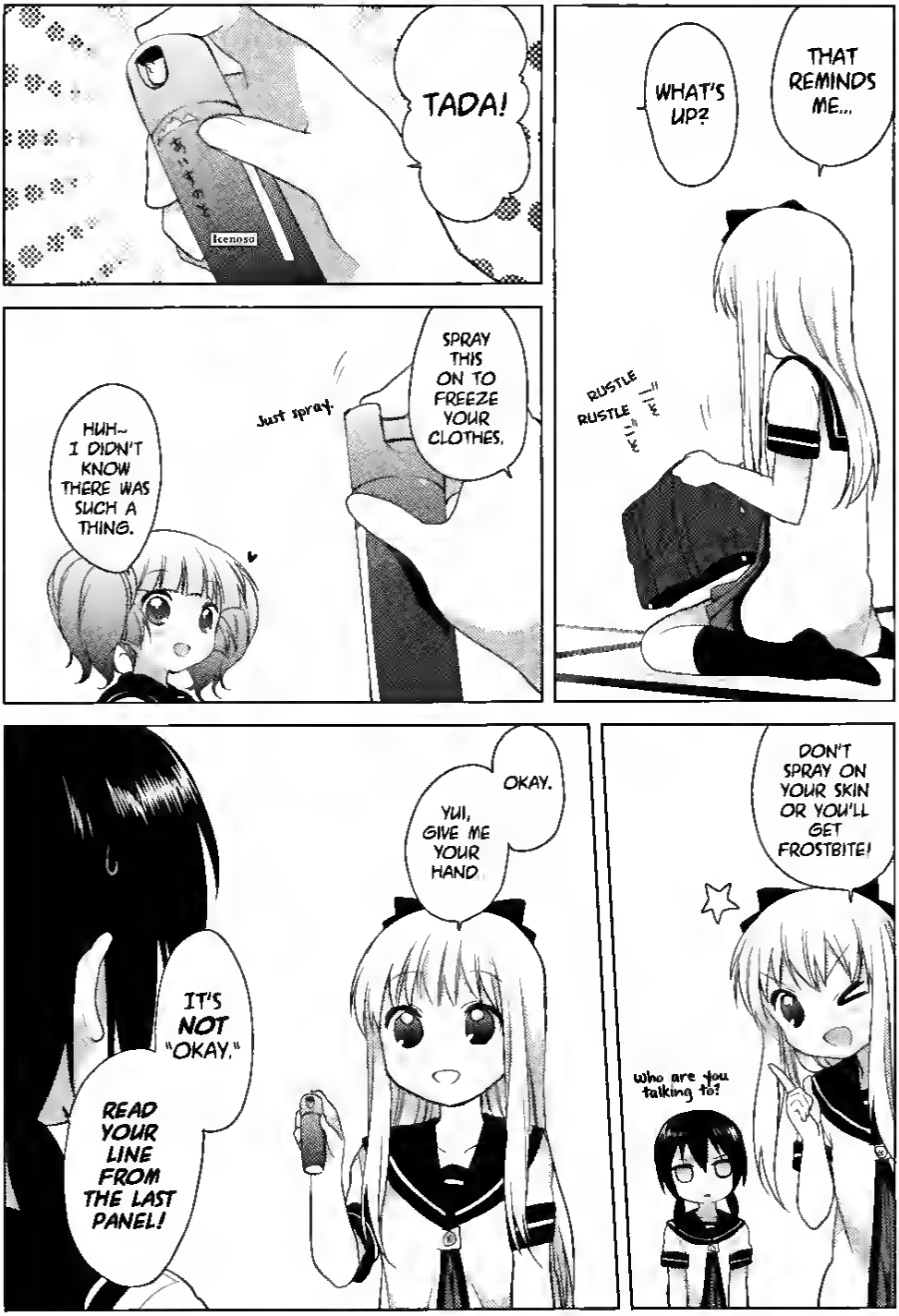
* ***omurice*** is short for "omelette rice" It is an omelette filled with fried rice

* ***ojousama*** is an honorific for someone s daughter or a young lady

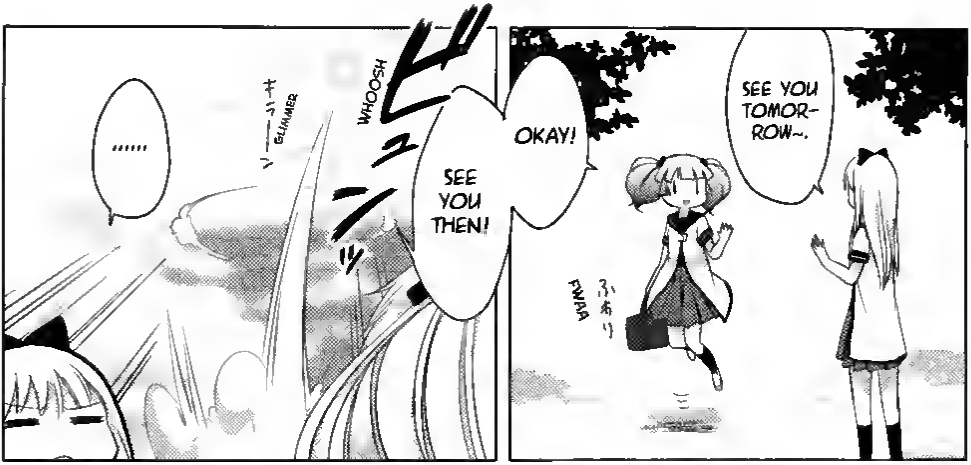

I'M SORRY! YUI-OJOU-SAMA.
I, KYOUKO TOSHINOU, WILL ATONE WITH MY DEATH..!
I'LL SUFFO-CATE MYSELF TO DEATH!
CAN I JUST GET SOME ICE CUBES?
SQUEEZE

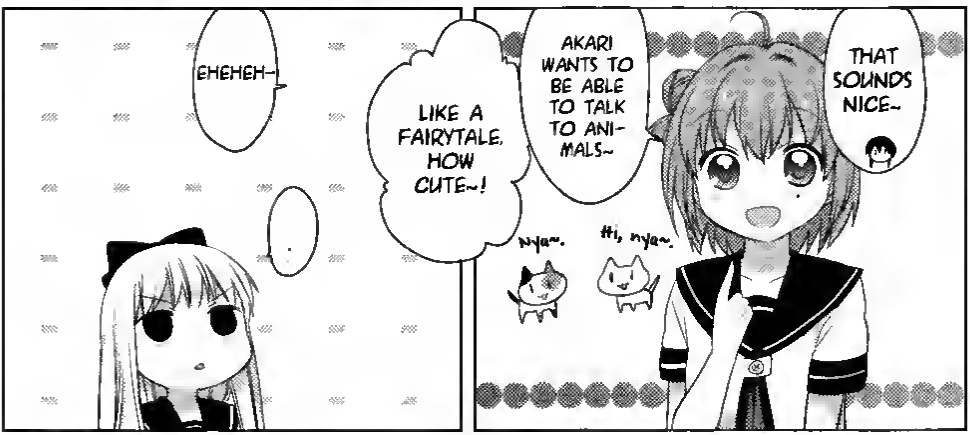
AH!
THE TEA IS DELI-CIOUS AND COLD~.
IT FEELS A LITTLE BETTER TO PULL MY SOCKS OFF
YUI-SEMPAI, YOU HAVE YOUR HAIR TIED BACK! ♥
WELL, BECAUSE I'M HOT...
DO I LOOK WEIRD?
NOT AT ALL! YOU LOOK REALLY CUTE.
ISN'T THERE A WAY TO COOL ME DOWN?
ugh~.
YOU SHOULD JUMP IN THE RIVER NUDE.
OH, YEAH! ♪
SMACK
YOU SHOULD KNOW BETTER THAN THAT.
Are you an exhibi-tionist?

Addictive Coldness

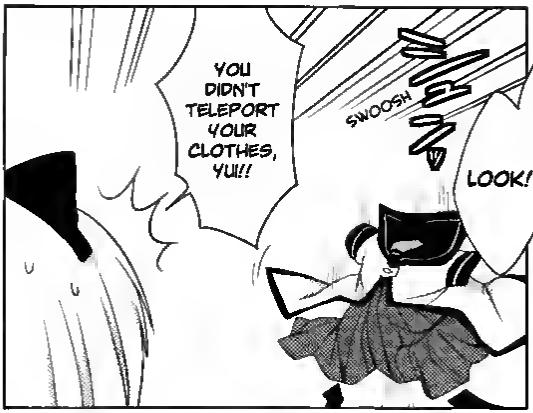

TADA!
Icenosa
THAT REMINDS ME...
WHAT'S UP?
RUSTLE RUSTLE
SPRAY THIS ON TO FREEZE YOUR CLOTHES.
Just spray.
HUH~ I DIDN'T KNOW THERE WAS SUCH A THING.
DON'T SPRAY ON YOUR SKIN OR YOU'LL GET FROSTBITE!
Who are you talking to?
OKAY.
YUI, GIVE ME YOUR HAND.
IT'S NOT "OKAY."
READ YOUR LINE FROM THE LAST PANEL!

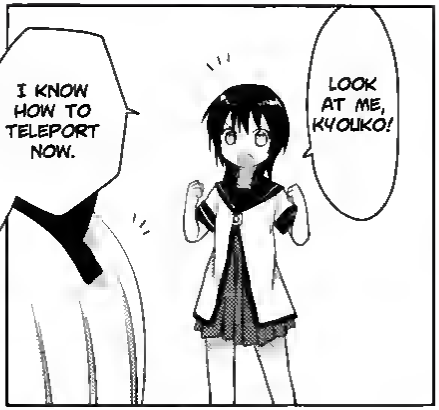
IT'S COLD~.
AWW~
PSHH
OY
OKAY! FORGET ABOUT THE HEAT. LET'S TALK ABOUT SOMETHING WE'RE DREAMING ABOUT
Ohh.
PSHH
IF YOU COULD HAVE ONE POWER, WHAT WOULD IT BE?
LIKE IMMORTALITY?
I DON'T WANT TO BE IMMORTAL~
REMAINING ALIVE, BUT ALL MY FRIENDS AND FAMILY WOULD DIE
It'd be lonely.
AH!
I WANT TO BE ABLE TO FLY IN THE SKY.
The sky...
.....





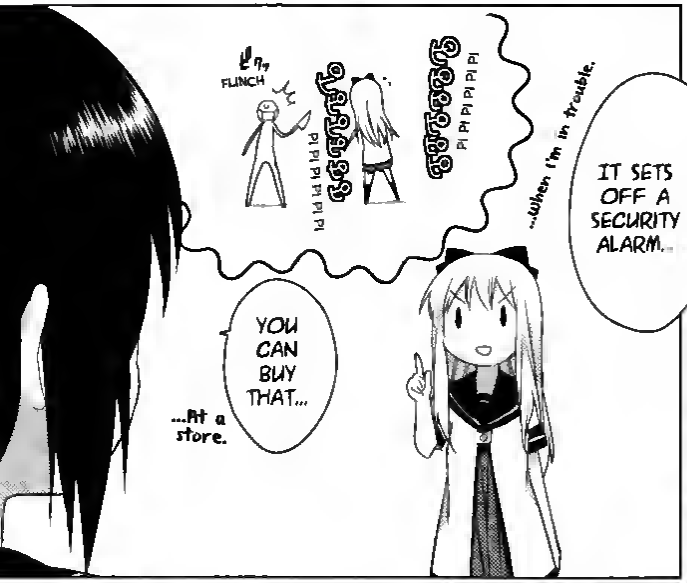
* ***anego*** is an honorific for a girl boss

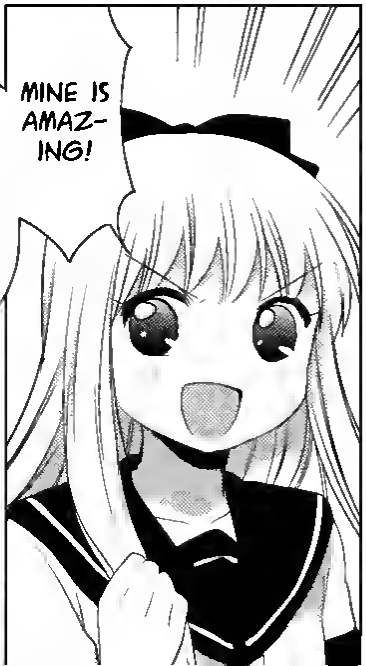

YOU DIDN'T TELEPORT YOUR CLOTHES, YUI!!
SWOOSH
LOOK!


I KNOW HOW TO TELEPORT NOW.
LOOK AT ME, KYOUKO!

WHAT?
NO ONE HAS A GOOD POWER.
WHAT ABOUT YOU, TOSHINOU-SEMPAI?

.....


FLINCH
PI PI PI PI PI PI
PI PI PI PI PI PI
...When I'm in trouble.
YOU CAN BUY THAT...
...At a store.


IT SETS OFF A SECURITY ALARM...
MINE IS AMAZ-ING!

.....
WE WENT OFF TOPIC.
BUZZ
BUZZ
BUZZ
THE HEAT IS GETTING TO US AGAIN...
WHAT ELSE IS THERE TO TALK ABOUT?
IT'S THE CURSE THAT ENDS A DISCUSSION WHEN SOMEONE MENTIONS IT...
OH, YEAH, THAT DEFINITELY HAPPENS...
AH!
RATTLE
DON'T SAY THAT!
Attention-Seeking Girl
SQUEAK
SQUEAK
I'LL MAKE A TOPIC BOX FOR THIS OCCASION.
YOU STILL HAVE THAT BOX AROUND.

COME OVER HERE, CHINATSU-CHAN
?
AHH, I GIVE UP.
IT'S TOO HOT.
SLUMP
ちなつ
ひんやり
CHILL
...AH.
!?
Lie on her lap!?
WE SHOULD JUST COME OVER HERE IF IT GETS TOO HOT.
DEFI-NITELY
にゃーん
NYAA
YOUR LEGS ARE NICE AND COLD...

There's Another Leg

19★ Major Nosebleed!! The Fireworks (Small Scale)

UH-HUH.
OKAY,
SEE YOU AT SEVEN TONIGHT~
.....

TOSHI-NOU-SAN SAYS THEY CAN COME TO THE FIRE-WORKS~
ISN'T THAT GREAT, AYANO-CHAN?
I-IT'S NO BIG DEAL! I DIDN'T SAY I WANTED THEM TO COME!
WE JUST INVITED THEM ALONG.
OKAY, OKAY.
ha ha ha.

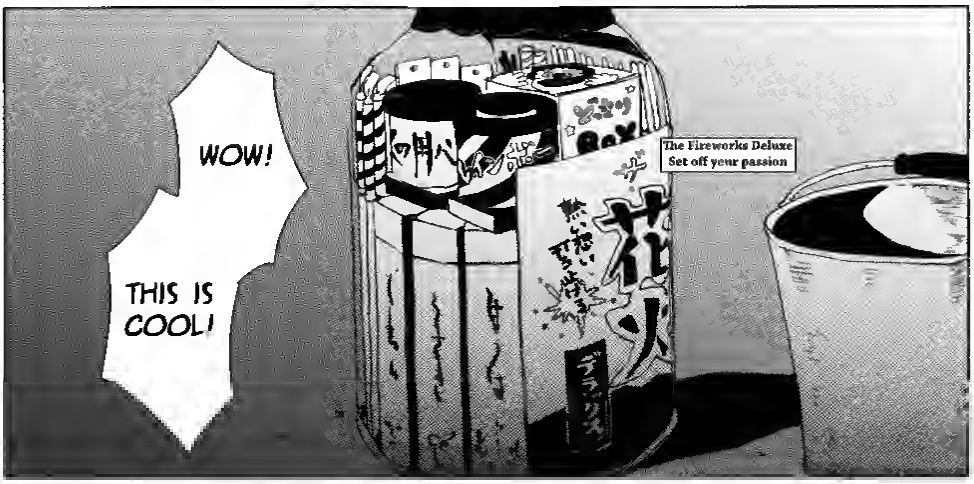
...THAT'S WHAT I SAID BUT
THIS IS A DELIGHTFUL EVENT FOR ME TOO!
GLIMMER

* **hijiki** is a type of seaweed grown in Asia

I MUST BE CAREFUL NOT TO PASS OUT AND END UP IN THE HOSPITAL...
AYANO-CHAN, HOW ABOUT WE HAVE HIJIKI FOR LUNCH TODAY?
HMM? OKAY...
LET'S HAVE LIVER TOO.
Hijiki and liver!?

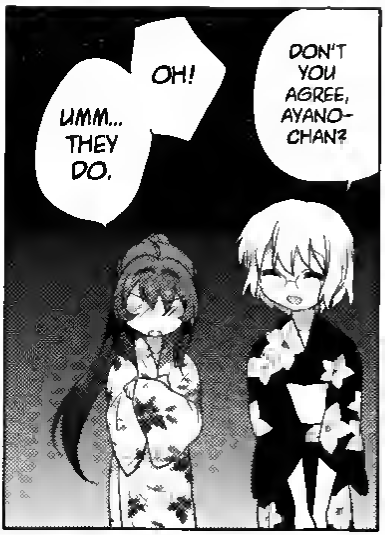
HIJIKI AND LIVER ARE RICH IN IRON! CHICKEN LIVER IS THE BEST.

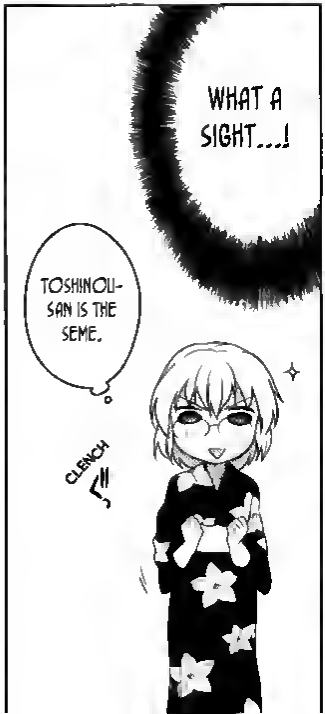
* There's a pretty good chance Chitose's thinking of these as aphrodisiacs, since they are both good for "vigor"



Her Fantasy Has Already Begun

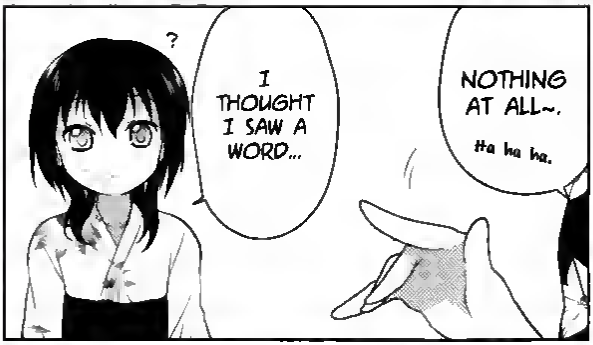
* ***Yukata*** are lightweight traditional Japanese clothes, often worn during summer festivals





* ***seme*** is the aggressor in manga renditions of same-sex couples

BLECH
SIZZT
告白せえへんの?
Aren't you goin' to confess your love?
?


?
I THOUGHT I SAW A WORD...
NOTHING AT ALL~.
#a ha ha.

HEY! WH-WH-WH-WHAT ARE YOU SAYING!? I DON'T LIKE HER...
HMM? WHAT'S UP?
EEP!

I WAS WRITING "LOVE."
#a ha ha.
DID SHE JUST CONFESS !?

HERE, LIGHT IT UP, AYANO.
Here's the lighter.
WHAT!?
WOW! THAT'S HUGE.
YOU SEEM TO LIKE FLASHY ONES.
LOOK AT THIS~
A big fire-work!!
TADA

TWITCH
DON'T WORRY!
I'M WITH YOU!
SHOVE
THERE'S NO WAY I CAN DO IT!
I'M SCARED.
SHOVE

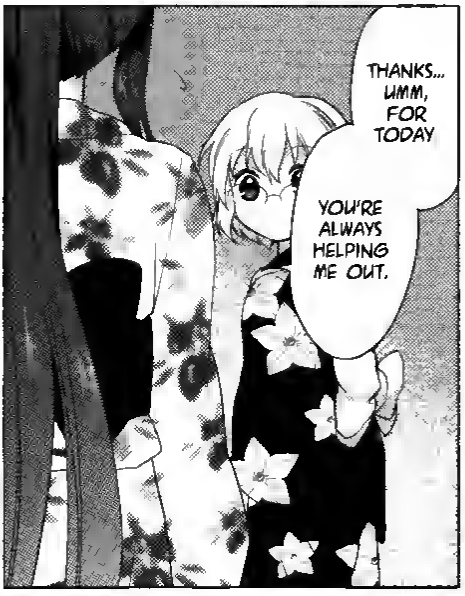
NO... NO WAY. I'M SCARED.
DON'T WORRY. I'M WITH YOU.
WAHH
HEY...
DRIP
CLAP
THOP
POP

THAT'S IT!?
THAT WAS... HORRIBLE EYE CANDY.
OKAY! LET'S DO ANOTHER ONE!
HEY, DON'T BE SO FORCE-FUL!
TUG
!
AYANO... LET'S DO IT AGAIN.
OH... YOU'RE SO FORCEFUL.
WHOAAA !?
IT'S OKAY!! I HAD HIJIKI AND LIVER.
IT'S NOT OKAY!
BLOP
BLOP

CLANK
WE'LL TAKE THIS OUT TO THE TRASH CAN!
CLONK
THANKS FOR THE INVITE.
BOY, I PLAYED A LOT.
I'M CONTENT
ANYTIME, WE HAD A LOT OF FUN TOO.

...CHITOSE.

WHY THE SUDDEN FORMALITY?
WELL.


THANKS... UMM, FOR TODAY
YOU'RE ALWAYS HELPING ME OUT.

I HAD SUCH A GREAT TIME.
I COULDN'T HAVE DONE IT WITHOUT YOU.
I GOT RID OF THE GAR-BAGE!
KYOUKO! DON'T RUN
JUST SEEING YOUR SMILE MAKES ME HAPPY.
NO PROB-LEM.
SLIP
THUD
WHOA ...!

ぶばー
SPURT
WHOAAAA!
OH... SORRY.

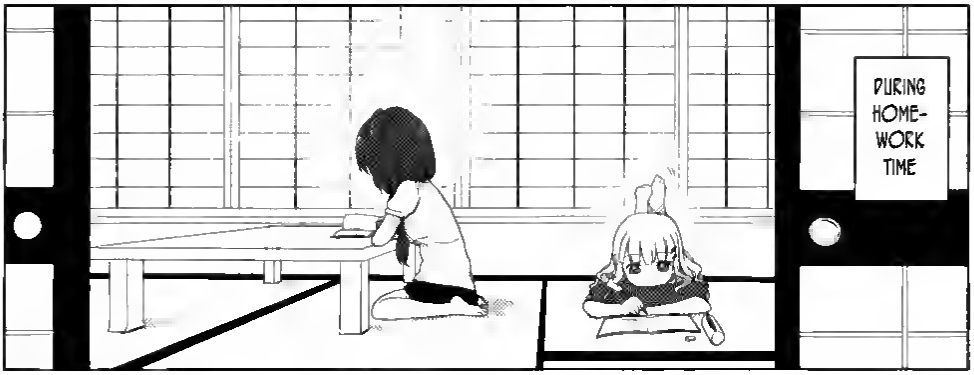
CHITOSE !?
HANG IN THERE! CHITOSE~!
...I'LL FANTASIZE FOR MY LIFE.
DEAR GOD.
EVEN IF I BLEED TO DEATH...
NOT FOR YOUR LIFE!

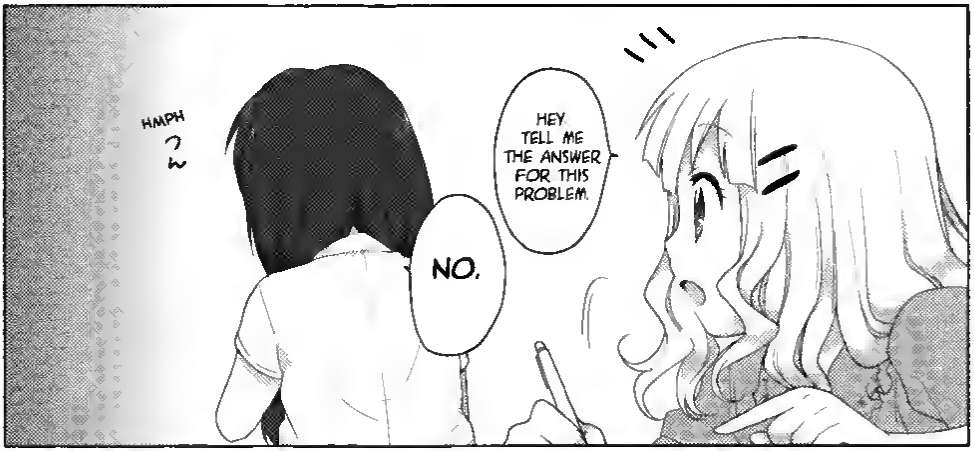
* People began to shout the names of two major firework manufacturers, ***"Tamaya"*** or ***"Kagiya,"*** when they started the annual firework competition in Japan. The tradition continues to this day.

★Y★R★Y★R★

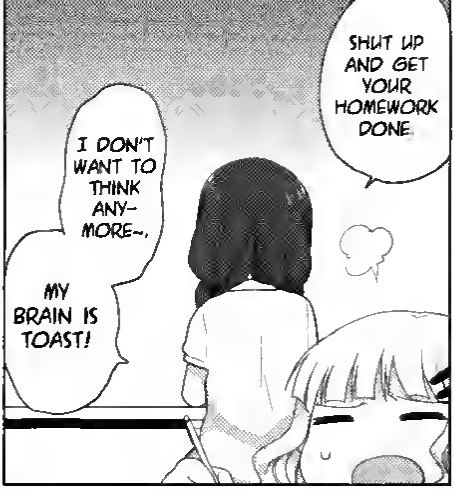
20★A Story About Neverending Life Lessons and Temporary Summer Assignments

They Wind Up Staying Together





...I CAN'T FINISH MY HOME-WORK, SO HELP ME
You're not that smart, are you?
YOU KNOW, I'VE BEEN HELPING YOU EVERY DAY SINCE YOU CAME TO ME.
BUT I CAN'T GET IT DONE.
WHAT DO YOU HAVE LEFT TO DO IN YOUR HOME-WORK?
FLAP
AN ESSAY ON A BOOK.
OH, THAT'S WHY YOU'VE BEEN READING A BOOK
TELL ME THE STORY AFTER YOU'RE DONE READING.
DROP DEAD.
SAY THAT IN A MORE ROUND-ABOUT WAY.


SHUT UP AND GET YOUR HOMEWORK DONE.
I DON'T WANT TO THINK ANY-MORE~.
MY BRAIN IS TOAST!

HEE-HEE, I'M GOING TO BE THE VICE PRESI-DENT~.
La la~.
HEY! I TAKE ISSUE WITH THAT STATEMENT!

BY THE WAY, WHEN IS THE NEXT STUDENT COUNCIL ELECTION?
WHISH
I THINK IT'S IN NOVEMBER.

WHAT I WANT TO KNOW IS WHY DID YOU JOIN THE STUDENT COUNCIL?
WAS IT FOR COLLEGE?

UNLIKE YOU, I HAVE MANY FRIENDS AND I CAN GET A LOT OF VOTES!
BUT UNLIKE YOU, I'M AN HONOR STUDENT!

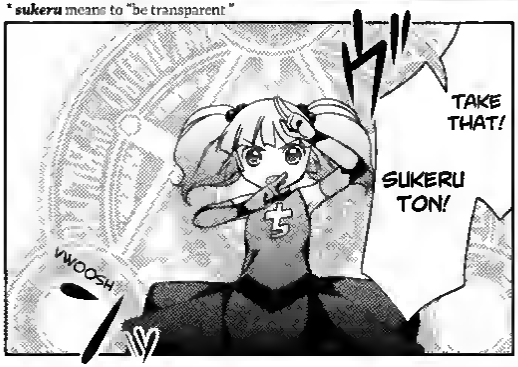
?
BECAUSE YOU WERE GOING TO JOIN
I'D FEEL DEFEATED
IF I DIDN'T BECOME A MEMBER OF THE STUDENT COUNCIL WITH YOU
,,,,,,
THUMP
EH...?
IT'S LIKE AKARI-CHAN WHO CHANGES THE WATER IN THE VASE FOR HER CLASS EVERY DAY
I'll empty the dirty water.
IS THAT SO COOL?
I didn't know she did that
Nyaan.
I SORT OF KNOW WHAT YOU MEAN
BESIDES, ISN'T IT COOL TO BE IN STUDENT COUNCIL?
WE WORK FOR THE SCHOOL WHEN PEOPLE AREN'T LOOKING!
hmm.

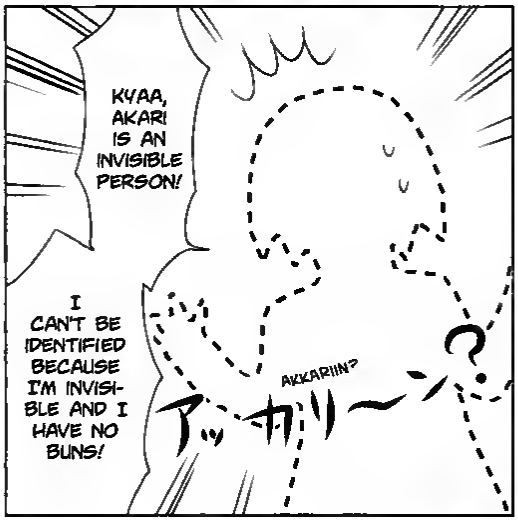
Chinatsu's Role Is To Resemble a Magical Girl of Justice...

I do.
Does anyone have chop-sticks~?
SHE KEEPS CHOPSTICKS HANDY FOR PEOPLE WHO FORGET THEM.
I have a Band-Aid~.
I got a scrape!!
SHE HAS LOTS OF BAND-AIDS
AKARI-CHAN IS REALLY AMAZING.
SHE CARRIES A SEWING KIT WITH HER.
My button fell off~.
I'll sew it back on~.
YOU DEPEND ON HER TOO MUCH.

* ***sukeru*** means to "be transparent"

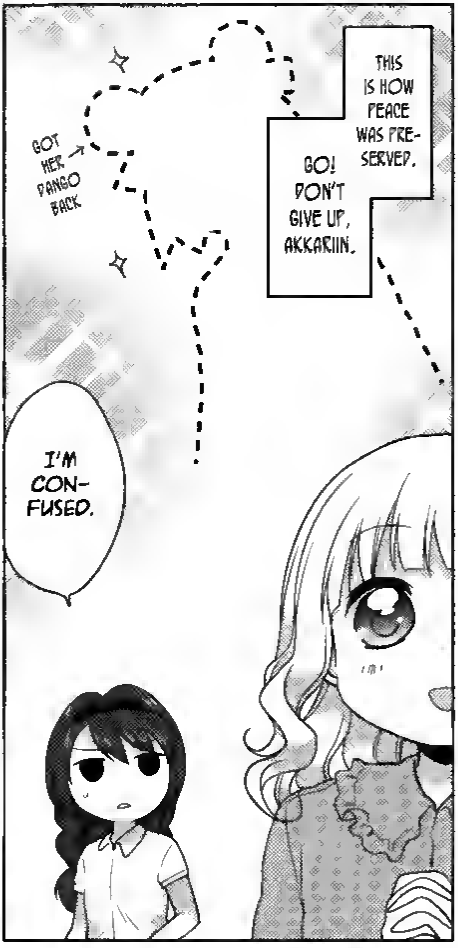
* ***dango*** is slang for hair buns.

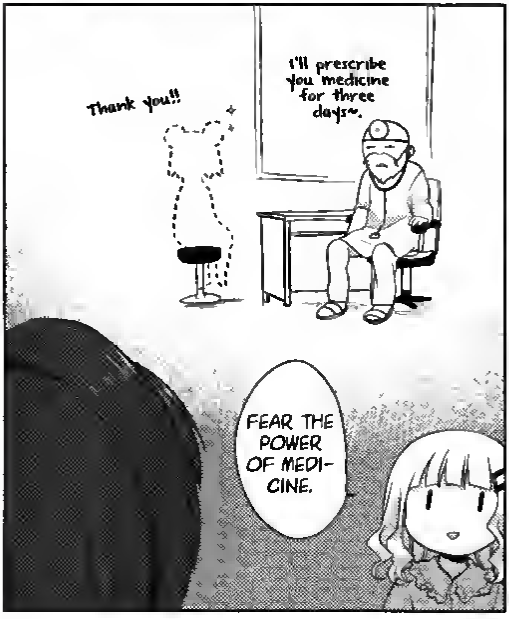




THERE'S NOTHING YOU CAN DO TO ME NOW.
COME ON! GIVE UP YOUR LEAD ROLE!
MWA HA HA HA HA HA HA
I'M NOT...
GOING TO LET YOU!
GRR
AKKARIIN ATTACK!!
VWOOSH
AKKARIIN
WHAM
ARGH !?

* ***China*** stands for "China"tsu

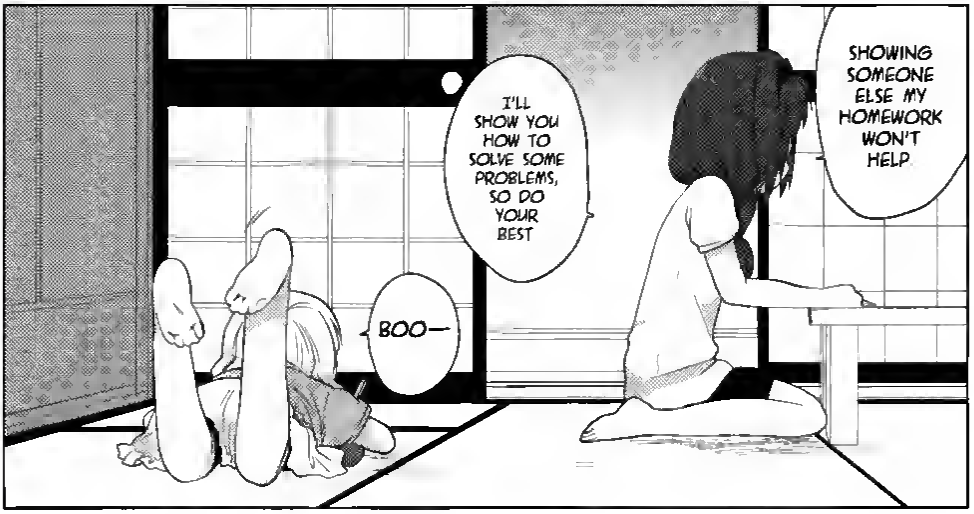


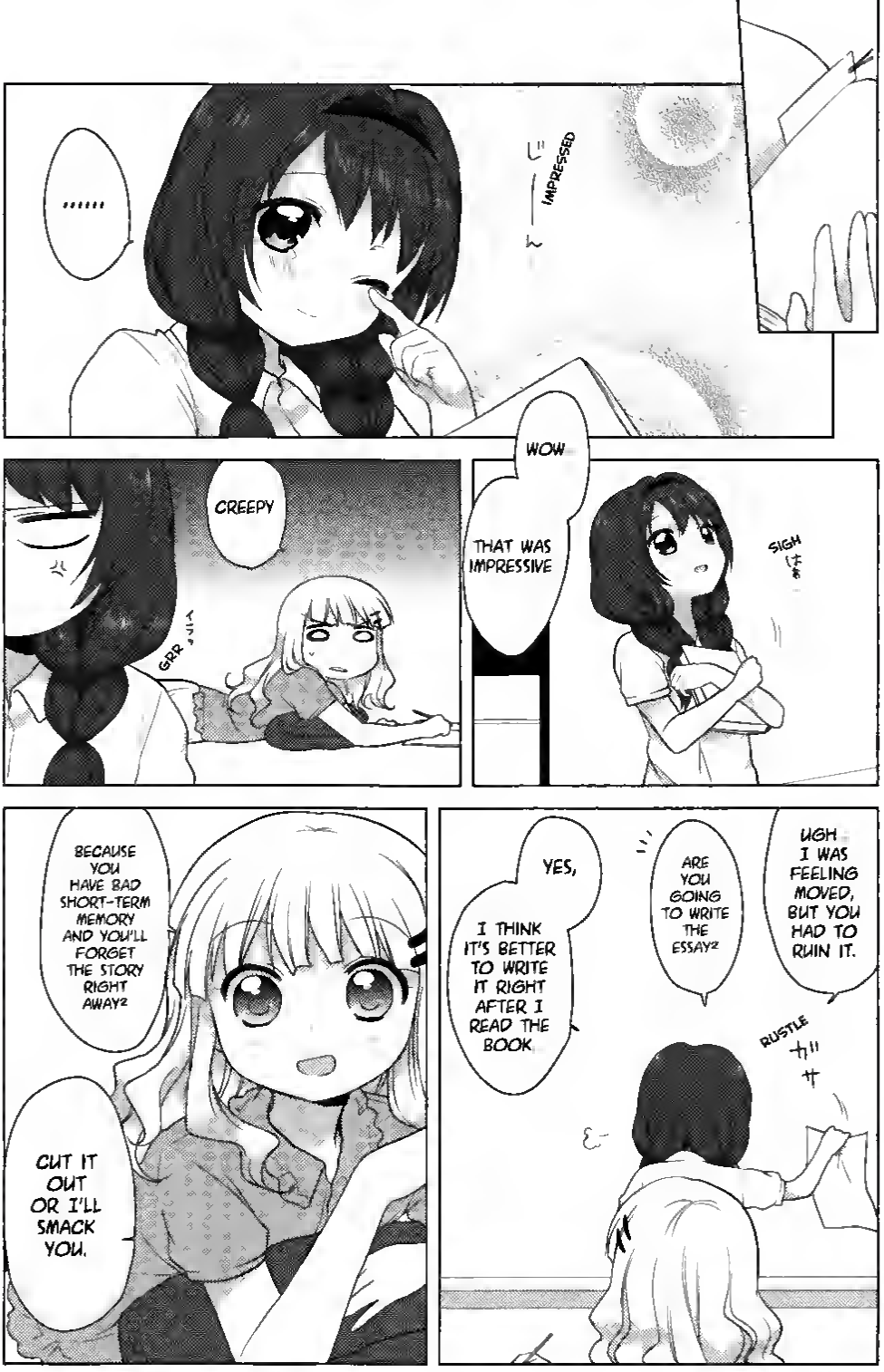


ARE YOU GOING TO TRANS-FORM?
NO.
THINK BEFORE YOU TALK, STUPID GIRL.

BUT, I GUESS YOU'RE RIGHT.
I'LL TRY TO FOLLOW AKAZA-SAN'S EXAMPLE AND CONSIDER OTHER PEOPLE

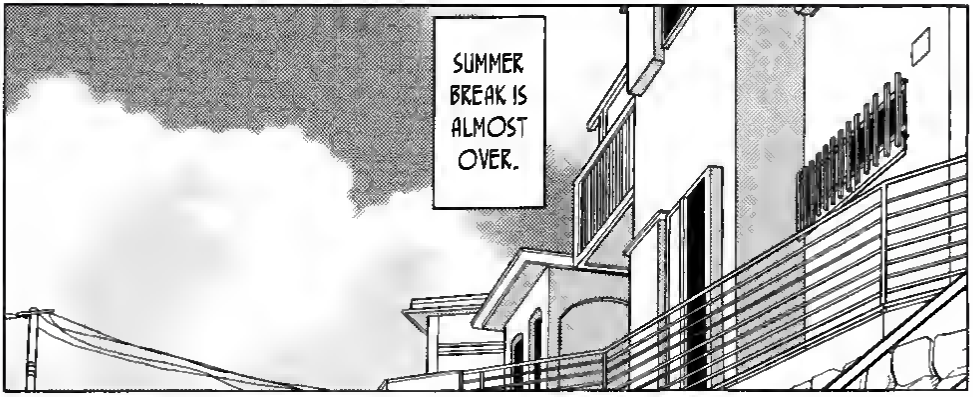
DON'T REPEAT YOURSELF.
SHOW ME YOUR HOME-WORK AS YOUR FIRST STEP OF CONSIDER-ATION FOR OTHERS
DON'T MAKE ME REPEAT MYSELF.
THINK BEFORE YOU TALK, STUPID GIRL.

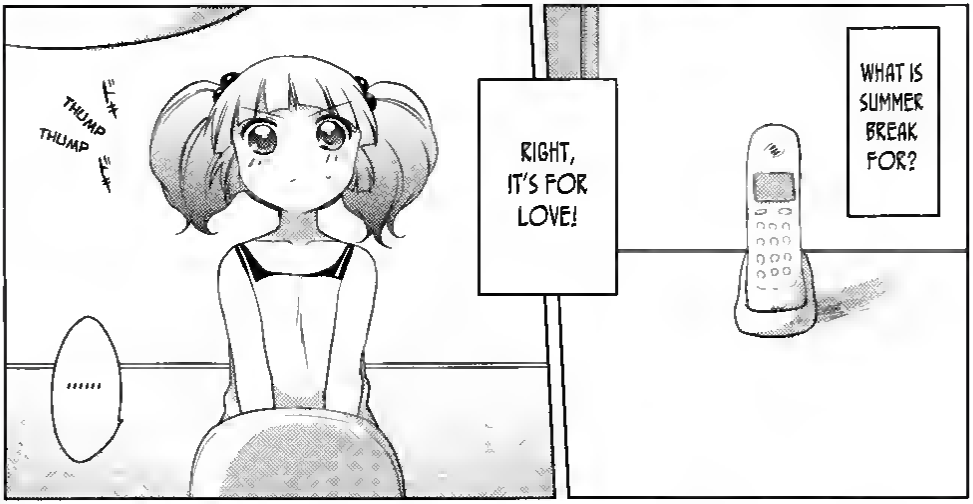

I'LL SHOW YOU HOW TO SOLVE SOME PROBLEMS, SO DO YOUR BEST
SHOWING SOMEONE ELSE MY HOMEWORK WON'T HELP
BOO—

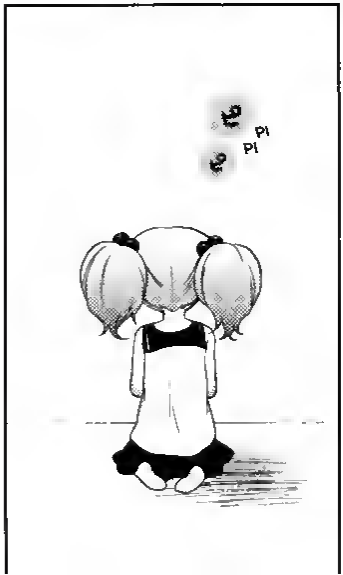

IMPRESSED
.....
CREEPY
GRR
WOW
THAT WAS IMPRESSIVE
SIGH
UGH I WAS FEELING MOVED, BUT YOU HAD TO RUIN IT.
ARE YOU GOING TO WRITE THE ESSAY?
YES,
I THINK IT'S BETTER TO WRITE IT RIGHT AFTER I READ THE BOOK
RUSTLE
BECAUSE YOU HAVE BAD SHORT-TERM MEMORY AND YOU'LL FORGET THE STORY RIGHT AWAY?
CUT IT OUT OR I'LL SMACK YOU.

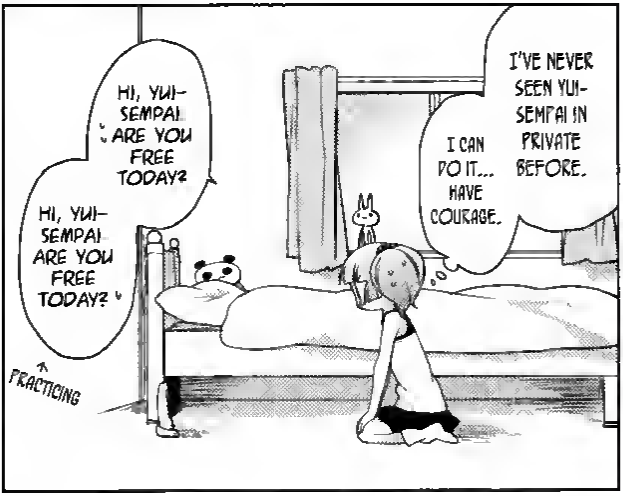
Akkariin the Champion of Justice
Sakurako Ohmuro
But you haven't read the book...
WHAT?
OKAY! I'LL WORK ON MINE TOO~.
REJECTED.
RIP RIP
Noo!
ACHOO.
HACHOO.
YOU'RE SNEEZING AN AWFUL LOT TODAY, AKARI.

21★Let's Fall In Love! ♪

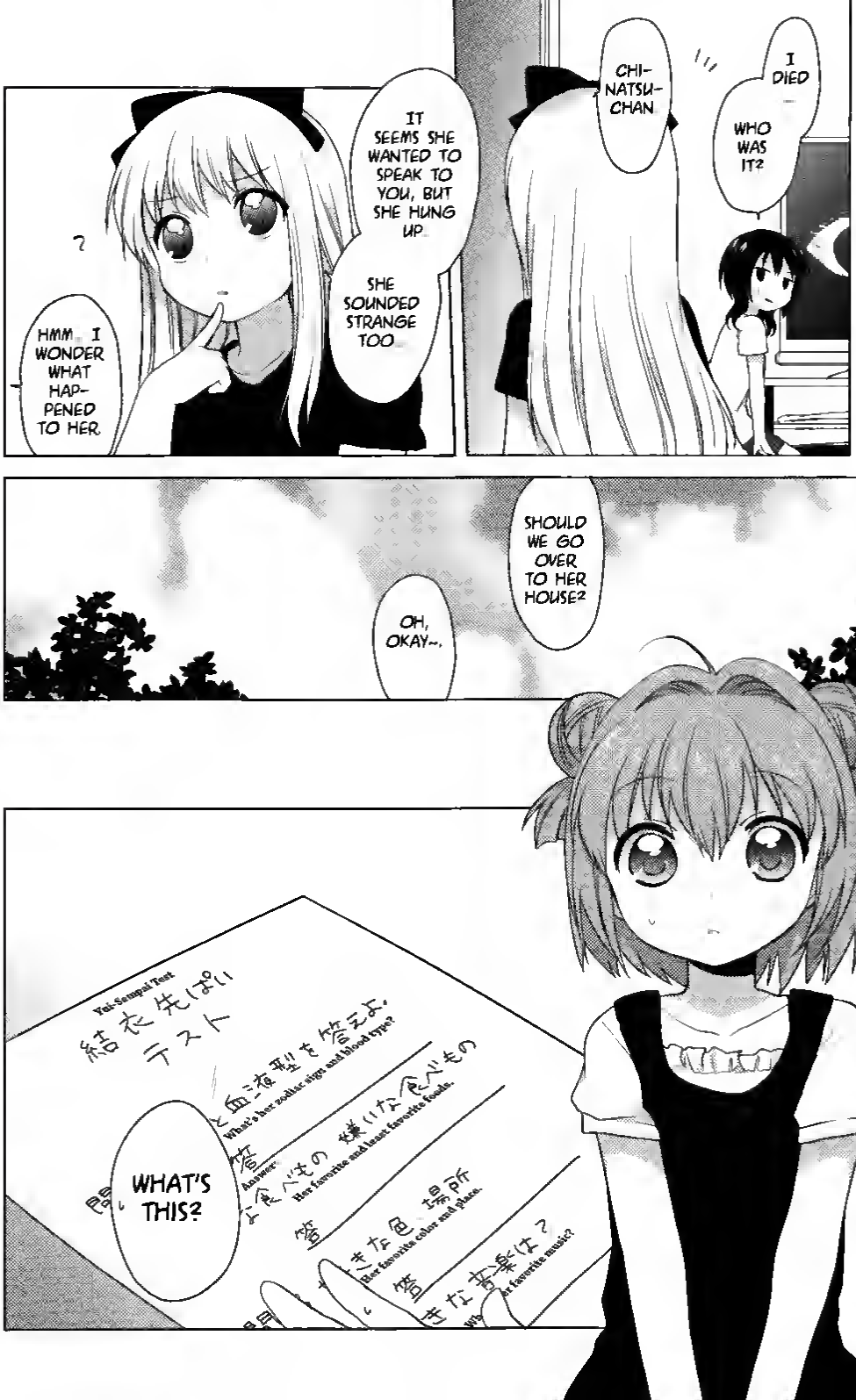

SUMMER BREAK IS ALMOST OVER.


THUMP THUMP
.....
RIGHT, IT'S FOR LOVE!
WHAT IS SUMMER BREAK FOR?


PI PI


HI, YUI-SEMPAI ARE YOU FREE TODAY?
HI, YUI-SEMPAI ARE YOU FREE TODAY?
PRACTICING
I'VE NEVER SEEN YUI-SEMPAI IN PRIVATE BEFORE.
I CAN DO IT... HAVE COURAGE.

RRING
RRING
THUMP
THUMP
HELLO~.
SLUMP
HEY! WHY ARE YOU ANSWERING THE PHONE!?
OH, IT'S CHINATSU-CHAN.
WHOOWH
WAIT!
AH!
POINT THE CURSOR TO THE CIRCLE?
TOO NARROW! TOO NARROW!
RIGHT NOW, YUI AND I ARE PLAYING VIDEO-GAMES
DO YOU WANT TO COME OVER?
POUT
I MUST REFUSE
EXCUSE ME
PI
WRIGGLE
TOSHINOU-SEMPAI, YOU JERK!!


I DIED
CHI-NATSU-CHAN
WHO WAS IT?
IT SEEMS SHE WANTED TO SPEAK TO YOU, BUT SHE HUNG UP
SHE SOUNDED STRANGE TOO
?
HMM. I WONDER WHAT HAP-PENED TO HER
SHOULD WE GO OVER TO HER HOUSE?
OH, OKAY~.
Yui-Senpai Test
結衣先ぱい
テスト
WHAT'S THIS?

I WANT TO KNOW EVERY-THING ABOUT HER!
HER FAVORITE TYPE OF GIRL
FROM HER BIRTHDAY TO THE COLOR OF HER PANTIES
WAIT... WHAT?
I'M CLOSE TO HER, BUT I DON'T KNOW EVERY-THING ABOUT HER.
HUH?
ANSWER ALL MY QUES-TIONS
...YES, I REALLY LIKE HER.
CHINATSU-CHAN, YOU REALLY LIKE YUI-CHAN, HUH
かぁ
BLUSH
THIS IS A MISUNDER-STANDING.
CHINATSU-CHAN CARES ABOUT HER FRIENDS.
SHE'S EAGER TO UNDERSTAND THEM.
GRIN
GRIN
...YOU KNOW, I WANT TO GET CLOSER TO YUI-SEMPAI
SO, I WANT YOU TO HELP ME!

Story of the Couple, Yui and Kyouko, Surfaces

BLUSH
I WANT TO DO THAT TOO BUT...
I WANT TO KISS HER.
KISS!?
SHOCK
EH?
WHAT DO YOU WANT TO DO AFTER YOU GET CLOSER TO HER?
COMMUTE TO AND FROM SCHOOL OR EXCHANGE LETTERS WITH HER?
K-KISS HER?
HUH? ISN'T THAT WHAT HAPPENS?
REALLY !?
I... I DIDN'T KNOW THAT.
I'M NOT FAMILIAR WITH THIS AND I DON'T REALLY UNDERSTAND IT...
IS IT NORMAL TO KISS YOUR FRIENDS THESE DAYS?
THUMP
THUMP

I WANT TO DO ALL KINDS OF THINGS WITH SEMPAI
AH!
DOES THIS MEAN YUI-CHAN AND KYOUKO-CHAN DO IT TOO!?
BUT.. BUT ISN'T IT EMBARRASSING?
IS IT? IT DOES MAKE ME NERVOUS, THOUGH.
HEY, AKARI-CHAN.
HELP ME PRACTICE KISSING.
BANG
WHAAAT!?

WAIT A SEC-
BAM
I DID BUT...!
YOU SAID YOU'D DO ANYTHING. COME ON!
where are you going!?
TUG
UMM.
CHI... CHINATSU-CHA...

HYAAAA!
NO-NO, I CAN'T DO IT...!
THUD
WHUMP
WRIGGLE
WRIGGLE
.....!
HERE WE ARE! CHINATSU-CHAN'S HOUSE.
PHEW, WE'RE HERE~.
RATTLE
UNNHH...

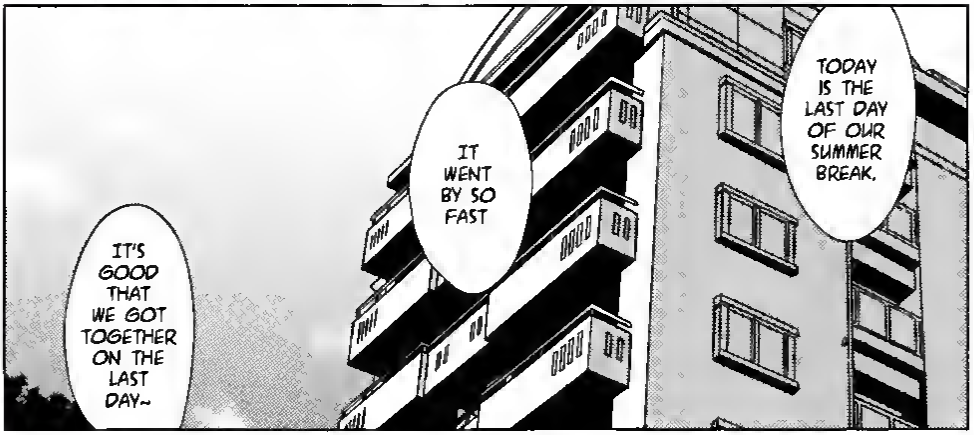
.....
BUZZ
BZZ
BZZ
BUZZ
...AH.

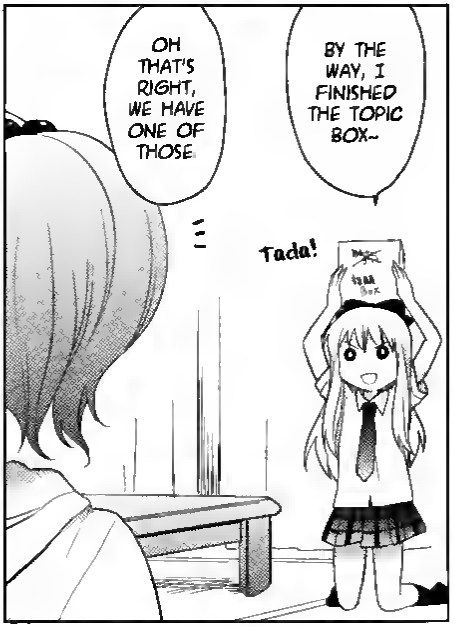
(Cries)

WHAT ARE YOU DOING HERE, SEMPAI !?
SORRY TO INTERRUPT YOU.
SCURRY
YOU'RE MISTAK-EN!
TAKE YOUR TIME.
I SAID YOU'VE GOT IT WRONG!
SCURRY
SORRY. I'M REALLY SORRY.
WAHH,
BZZ
BZZ
IT'S ALL A MISUNDER-STANDING, SEMPAI~
BUZZ

22★ The Shortest Day of the Year

Have You Ever Finished Homework During Summer Break?





* ***zamasu*** is the elegant form of the Japanese word desu that means "it is."

SHE'S THE FASTEST RUNNER IN OUR CLASS.
SEMPAI, YOU'RE AMAZING!
DO ANY OF YOU PLAN TO JOIN OTHER CLUBS, ZAMASU?
NOPE. THE TRACK AND FIELD TEAM HAS BEEN TRYING TO RECRUIT ME, THOUGH.
WHAT!? REALLY?
KYOUKO BELONGED TO THE BRASS BAND IN HER FIRST YEAR.
BLARE
I QUIT AFTER ONE MONTH, THOUGH
THAT'S NEWS TO ME, ZAMASU.
WE HAVE NOTHING IN PARTICULAR PLANNED, EITHER.
NO.
HER GRADE IN MUSIC IS 1.
THAT THING... I COULD NEVER UNDER-STAND IT!
WAH
MUSIC SCORE
THAT THING
I GUESS IT WASN'T HER CUP OF TEA..

* students are graded from 1 to 5, with 1 being the worst

* Box **Hot Cake Mix**

ARR!
HEY, SHE BARKED.
YOU'RE GOOD, AKARI.
CLAP CLAP
I WASN'T BARKING JUST NOW, ZAMASU!!

NEXT—
RUSTLE
RUSTLE
I'LL PICK A NORMAL ONE THIS TIME...
Pretend to be a dog
犬のまね

...SEX TALK.

WOW! CHINATSU-CHAN'S SEX TALK!
...WHAT!?
SEX TALK!?
I WON'T DO IT!
MAKING HOT CAKES

TELL US ANY STORY.
ACK... YOU'RE MEAN...
TO MAKE ME SAY SUCH EMBARRASS-ING THINGS...
SHE'S KINDA SEXY...
WELL, I WANTED TO HEAR, "OOH! I WANT YOU TO SQUEEZE MY TITS!"
...BUT I'LL LET YOU OFF THE HOOK
YOU SHOULD BE ASHAMED OF YOUR-SELF.

A Girly Topic

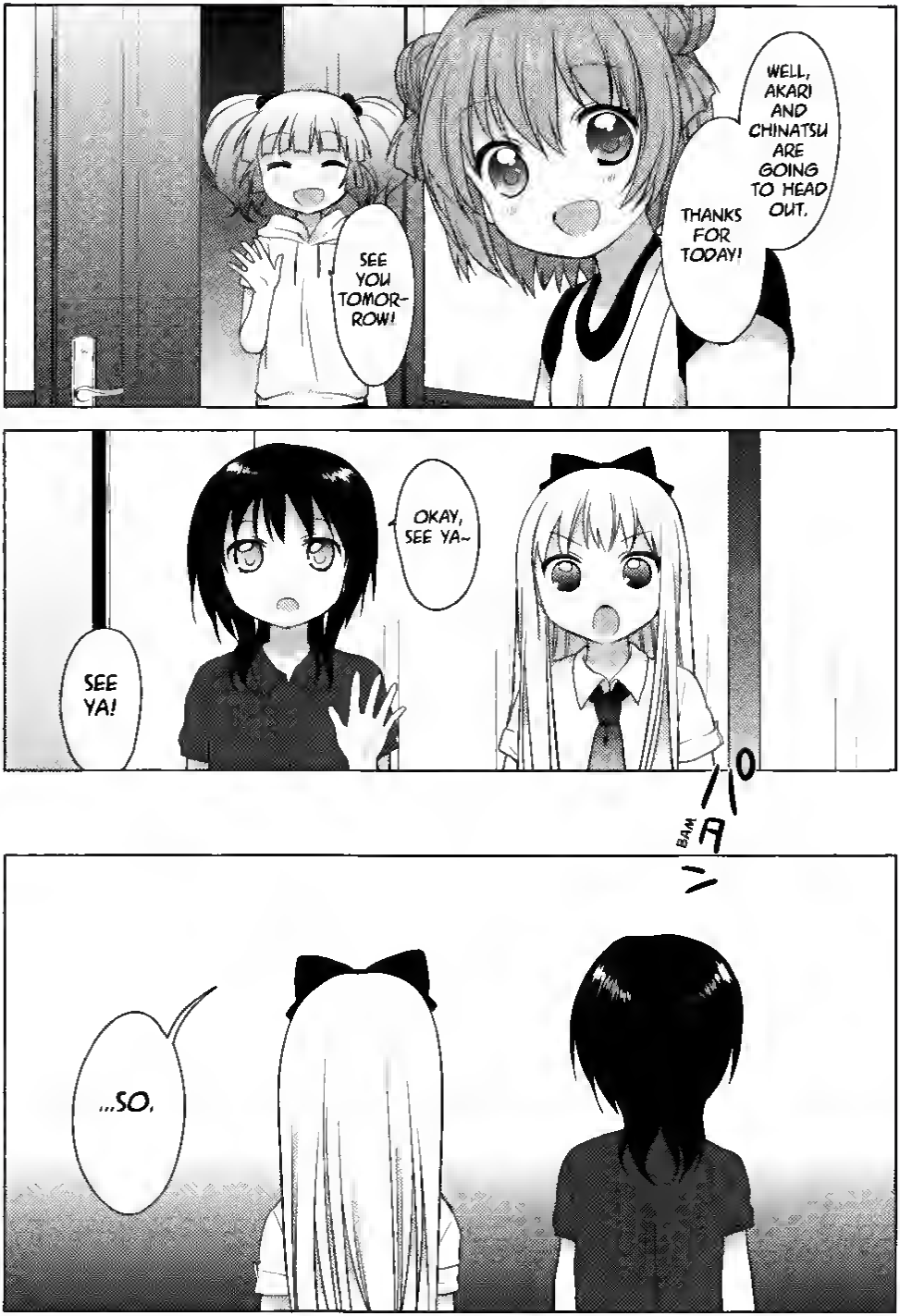
SHZZZZT
THERE AREN'T ANY GOOD TOPICS.
NO, YOU GUYS KEEP GETTING THE WEIRD ONES.
SHZZT
OH, THIS ONE LOOKS NORMAL.
IT'S ABOUT BLOOD TYPE PERSONALITIES.

* In Asia, different blood types are associated with different personalities

I AGREE THAT IT ISN'T RIGHT TO JUDGE YOU, BUT YOU ARE EGO-CENTRIC
RAH RAH プリプリ
DON'T JUDGE ME JUST BECAUSE I'M TYPE B!
MOST OF THEM ARE "EGOCENTRIC!"
BECAUSE IMAGES OF TYPE B PEOPLE ARE ALL BAD!
THAT WASN'T A COMPLIMENT.
DON'T COMPLIMENT ME!
WHAT?
I LOVE.
I LOVE YOU!

WASN'T IT?
WE TALKED A LOT TODAY.
THERE WERE A LOT OF WEIRD TOPICS, BUT THIS WAS KIND OF FUN.
LET'S START KEEPING A JOURNAL FOR OUR CLUB DURING THE SECOND SCHOOL TERM
A JOURNAL FOR OUR CLUB?
YEAH, ISN'T THAT CLUB-LIKE?
STAY TUNED FOR MORE.
SHE STILL INTENDS TO DO THIS...
OH, AND..
I THINK THAT'S A GOOD IDEA.
TO-MORROW WILL BE FUN~

* Japanese schools work on a three term calendar


WELL, AKARI AND CHINATSU ARE GOING TO HEAD OUT.
THANKS FOR TODAY!
SEE YOU TOMOR-ROW!
OKAY, SEE YA~
SEE YA!
BAM
...SO,

WHY AREN'T YOU LEAV-ING?
MY HOME-WORK...
HUH?
I STILL HAVE HOMEWORK TO DO, SO HELP ME!
BETTER YET, LET ME COPY YOUR HOMEWORK!
GET OUT OF HERE!

★Y★R★Y★R★

Bonus track.3★Melting Hearts And...

I WONDER... IF YUI NOTICED MY LETTER.
MY HEART IS POUNDING! ★
OH~~~~ THIS IS EMBAR-RASS-ING!
BUT...
I WANTED HER TO KNOW MY FEELINGS... ★
BECAUSE THEY'RE SPECIAL!
KYOUKO!
WHAT?

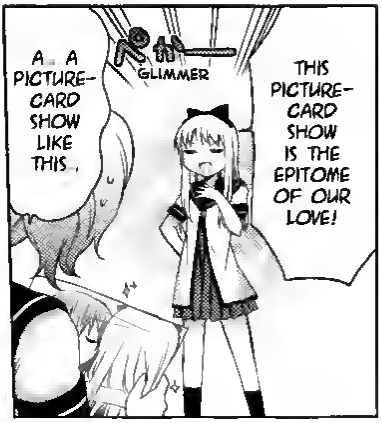
GOOD, YOU WAITED FOR ME.
HAA
KYAA!
KYAA-YUI!
HAA
THUMP
THIS...
!
I JUST.. READ IT.
I DIDN'T KNOW YOU FELT THIS WAY ABOUT ME..
EHEHEH...
I LOVE YOU, YUI.
THANKS FOR ALWAYS BEING BEST FRIENDS WITH SOMEONE LIKE ME

HUG
UP
...
THANKS.
I LOVE YOU TOO.
WHACK
I LOVE YOU TOO.

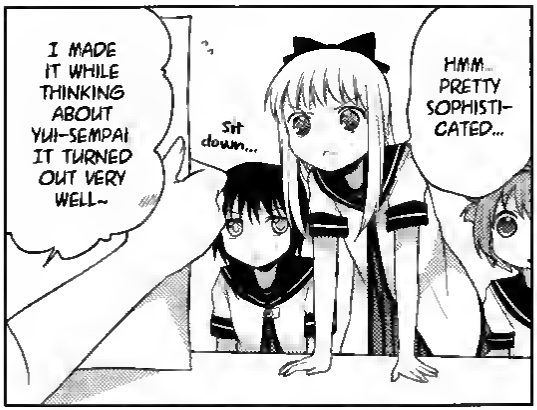
はたっ
HUP
.....
OH, I'M SO SORRY. I COULDN'T SIT BACK AND DO NOTHING!
IT'S ALL RIGHT, CHINATSU-CHAN.
GOOSEBUMPS
HEH... DO YOU KNOW THE MEANING OF THIS PICTURE-CARD SHOW?
WH-WHAT IS IT?
SLAM
ばん
IF YOU DON'T KNOW, I'LL EXPLAIN, MY DEAR CUCKOO!

DOM
YUI IS HEAD-OVER-HEELS CRAZY ABOUT ME!
IN SHORT,
SHE WON'T BE YOURS!
HUH ...!?
UH... I DON'T GET WHAT YOU'RE SAYING
JUST IGNORE HER, CHINATSU-CHAN
DOM
THAT'S PROBLEM-ATIC!
WHAAT!?
I DON'T WANT YOU.
RAH
BUT YOU CAN HAVE ME INSTEAD!
GET A GRIP ON YOUR-SELVES.

I... I'LL MAKE A BETTER ONE!
I'LL KNOCK YOUR SOCKS OFF!
I don't like where this is going...


A... A PICTURE-CARD SHOW LIKE THIS...
GLIMMER
THIS PICTURE-CARD SHOW IS THE EPITOME OF OUR LOVE!

THE NEXT DAY.


I MADE IT WHILE THINKING ABOUT YUI-SEMPAI IT TURNED OUT VERY WELL~
Sit down...
HMM... PRETTY SOPHISTI-CATED...

OKAY, I MADE A PICTURE-CARD SHOW.
GLIMMER
THE UNSTOPPABLE EXCITING HEART-THROBBING ETERNAL PARADOX

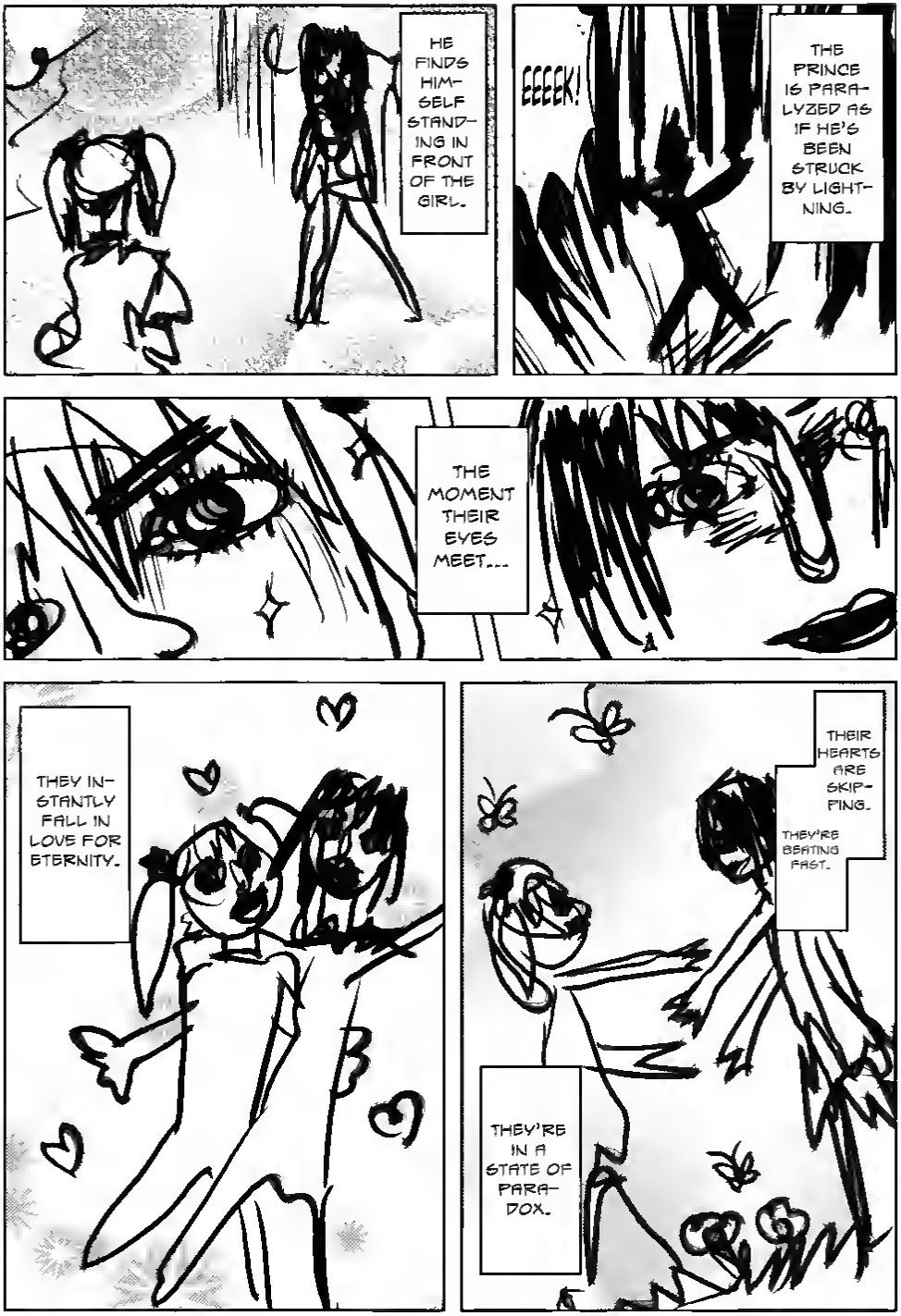
FLAP
LET THE SHOW BEGIN~

Let The Traumatic Picture-Card Show Begin~♪

SEMPAI <3
FREAKY!
HOW RUDE~ I'M CONFIDENT ABOUT THIS SHOW
TODAY, AS ALWAYS, A PRINCE ON A WHITE HORSE GALLOPS THROUGH THE FIELD.
HE ELEGANTLY HANDLES THE HORSE AS THE WIND BLOWS THROUGH HIS HAIR.

SUDDENLY HE NOTICES THAT HE HAS GONE FURTHER THAN USUAL.
AS HE LOOKS AT THE UNFAMILIAR SCENERY, ONE GIRL COMES INTO HIS SIGHT.

WHY OH WHY!?
HOW CAN SOMETHING LIKE THIS BE CREATED BY A CUTE GIRL LIKE CHINATSU-CHAN!?
Yikes.
WHO KNEW CHINATSU-CHAN HAD A TIME BOMB INSIDE HER.
WHAT IS IT NOW?
POUT
NO, NOTHING AT ALL.
I WAS AMAZED BY THE EXCEL-LENT WORK!
BUT...
HER SMILE IS MORE BEAUTIFUL THAN ANY OTHER JEWEL...
EEK! SHE STARTED AGAIN.
I'M SCARED.
IT'S TOTALLY RUINING CHINATSU-CHAN'S IMAGE!
AKARI IS IN SUCH A SHOCK THAT HER EYES ARE WIDE OPEN...!
SHE HASN'T EVEN SAID A WORD. POOR KID.
DING


HE FINDS HIMSELF STANDING IN FRONT OF THE GIRL.
EEEEK!
THE PRINCE IS PARALYZED AS IF HE'S BEEN STRUCK BY LIGHTNING.
THE MOMENT THEIR EYES MEET...
THEY INSTANTLY FALL IN LOVE FOR ETERNITY.
THEIR HEARTS ARE SKIPPING.
THEY'RE BEATING FAST.
THEY'RE IN A STATE OF PARADOX.

わっ
YAH
THAT WAS GREAT!
YOU'RE AWESOME! YOU WIN!
CLAP
CLAP
CLAP
CLAP
WHAT!?
WELL, THIS IS JUST HALF OF THE SHOW.
AHHH!
?
OKAY, I'LL READ THE REST OF IT.
COME ON!
SHAKE
GASP
WASN'T IT GREAT, AKARI!?
SHAKE
OH, YEAH.

HUG
!?
UMM, UMM, UMM, SEMPAI ...!?
FLUTTER
FLUTTER
THANKS FOR THE WONDERFUL PICTURE-CARD SHOW
IT MADE ME HAPPY.
(in monotone.)
AWW
I'M HAPPY TOO...
SIGH

GRIN
REALLY?
YOUR DRAWINGS ARE GOOD.
OH, YEAH
AH!
FLINCH
SO, SEMPAI, HOW WAS IT?
DID YOU LIKE IT?
THE AFTEREFFECT
YUI IS HANGING IN THERE...
Y-YOU ARE? THAT'S GREAT.
HEE HEE, I'M GOOD AT THIS KIND OF THING~
BAM
WAVE
WAVE
UH, GOOD JOB...
Bye~
WELL, I HAVE AN ERRAND TO RUN, SO I'M HEADING OUT.

WHAT!?
UH-OH, WE BETTER LEAVE OR THEY'LL CLOSE THE GATE ON US.
SHOCK
WHAT'S THE MATTER?
DING DONG
ARE YOU SORRY NOW?
I DIDN'T EXPECT AN IMPROMPTU PICTURE-CARD SHOW TO BRING OUT SUCH VIOLENCE.
You were being mean to her.
I'M SORRY.
ACTUALLY, AKARI MADE A PICTURE-CARD SHOW TOO.
Tee-hee.
HUH!?
Akari's Friends
WHY...?
HER WORK MAY REFRESH (?) OUR MINDS.
Go on, read it.

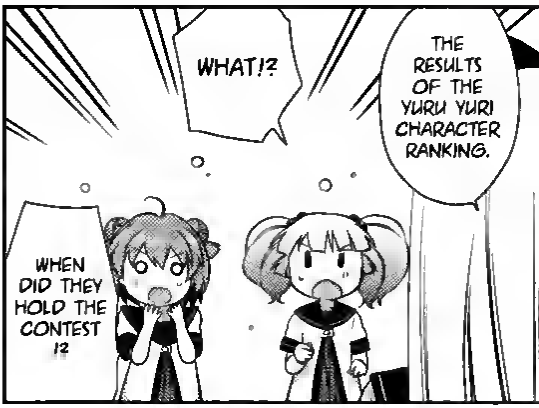
COME ON! HURRY UP.
あや FLUSTER
あかりの おともだち
WELL, UMM!
MY SPECIAL PICTURE-CARD SHOW BEGINS!
FLAP
ONCE UPON A TIME...
おしまい
The End
THE PAGES ARE IN THE WRONG ORDER!
POOR, POOR KID...
おしまい

★Y★R★Y★R★

Bonus track.4★ There Goes Chinatsu

WE RECEIVED SOMETHING AWESOME
SOME-THING AWESOME?

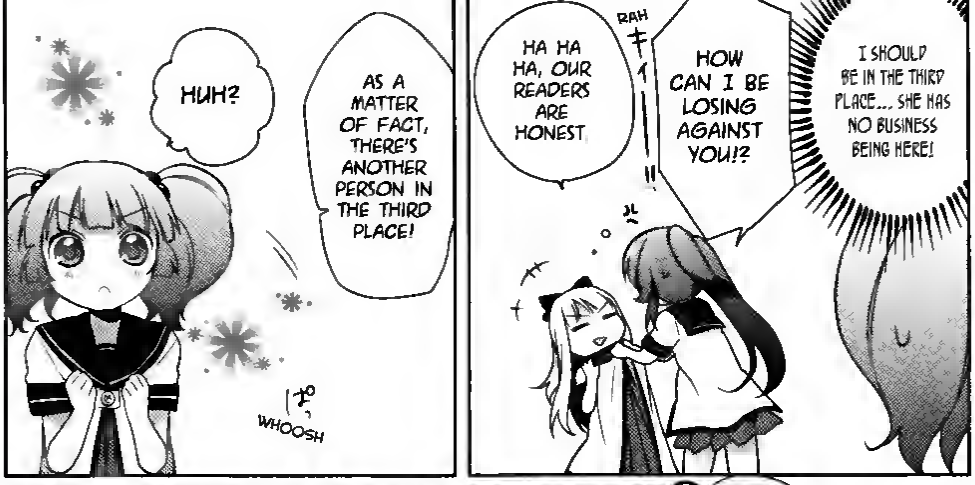
WAS IT THE POSTCARD INCLUDED IN VOLUME 12
THAT'S THE ONE.


WHAT!?
THE RESULTS OF THE YURU YURI CHARACTER RANKING.
WHEN DID THEY HOLD THE CONTEST 12

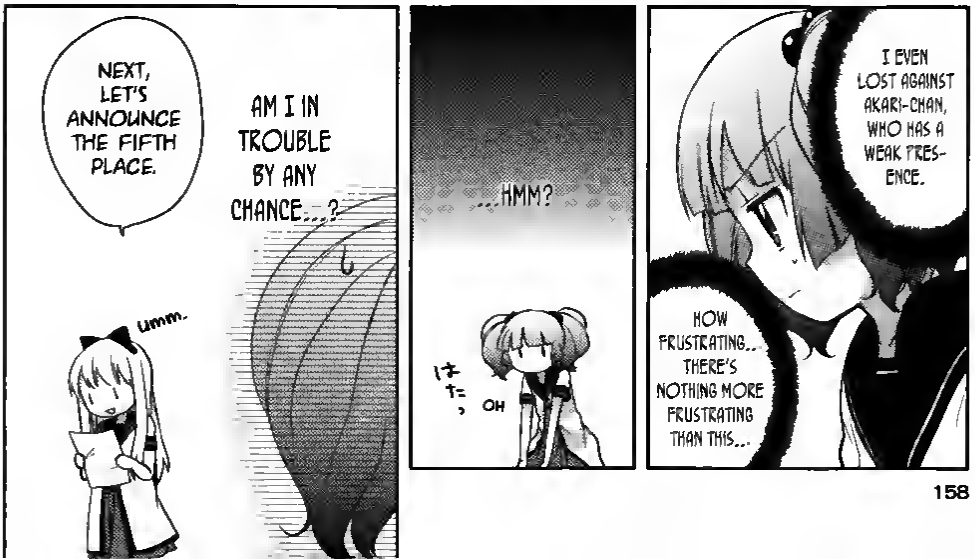
Ehehehe~
WELL, I RANKED ON TOP!
WHAAAT !?

CHARACTER RANKING...
YUI-SEMPAI AND I MUST HAVE RANKED FIRST AND SECOND...

NOW LET ME AN-NOUNCE THE SECOND PLACE
RUSTLE
IMPOSSI-BLE.
YUI-SEMPAI AND I SHOULD HAVE RANKED FIRST AND SECOND!
HOW COULD SHE RANK FIRST...!?
WHAT'S WITH THAT REACTION?
OH... NOTHING.
IF I RANK THIRD...
NEXT I'LL AN-NOUNCE THE THIRD PLACE
GOOD, I CAN STILL STRENGTHEN MY POPULARITY ...
CLENCH
WOW, THAT'S GREAT, YUI-CHAN!
SECOND PLACE IS YUI!
Huh?
HOW COULD I BE IN THE THIRD PLACE !?
YES, HOW CAN SHE!?
CLENCH
CLENCH
WHAT DID YOU SAY~!?
SLAM
THIRD PLACE IS AYANO~!


HUH?
AS A MATTER OF FACT, THERE'S ANOTHER PERSON IN THE THIRD PLACE!
WHOOSH
HA HA HA, OUR READERS ARE HONEST.
RAH
HOW CAN I BE LOSING AGAINST YOU!?
I SHOULD BE IN THE THIRD PLACE... SHE HAS NO BUSINESS BEING HERE!

IT'S AKARI-CHAN.
YAY!
FROZEN
AHH
PHEW...
GOD HASN'T ABANDONED ME.
YUI-SEMPAI AND I WILL...


NEXT, LET'S ANNOUNCE THE FIFTH PLACE.
AM I IN TROUBLE BY ANY CHANCE...?
umm.
...HMM?
OH
I EVEN LOST AGAINST AKARI-CHAN, WHO HAS A WEAK PRESENCE.
HOW FRUSTRATING... THERE'S NOTHING MORE FRUSTRATING THAN THIS...

THE FIFTH PLACE IS CHITOSE.
AHH (ほっ)
WOW! REALLY?
I'M HAPPY TO COME NEXT IN RANK TO AYANO-CHAN~
UH-OH...
I WAS ONLY THINKING OF RANKING NEXT TO YUI-SEMPAI EARLIER.
TOP FIVE PLACES HAVE ALREADY BEEN ANNOUNCED!
COULD IT BE POSSIBLE THAT I MAY RANK LAST!?
"Yui-sempai and I will rank first and second!"
THE BEGINNING OF MY FANTASY...
WAS THAT A SIGN THAT I'D RANK LAST!?
NOW ONTO THE SIXTH PLACE~

HOLD IT RIGHT THERE!!
BAM
HEY, WHAT'S UP WITH YOU TWO?
I CAME SINCE I SENSED A COMPETITION WITH HIMAWARI
I WAS DRAGGED DOWN HERE BY HER...
COME ON! HURRY UP AND ANNOUNCE IT!!
THEN I'LL ANNOUNCE THEM TOGETHER.
IF I WIN THIS, IT'S AS GOOD AS GETTING THE STUDENT COUNCIL VICE PRESIDENT POSITION!
HEY!
IF THAT'S THE CASE, I CAN'T LOSE THIS ONE!

IN THE SIXTH PLACE IS FURUTANI-SAN! THE SEVENTH PLACE IS OHMURO-SAN!!
WHAAAT!?
I CAN'T BELIEVE I LOST AGAINST THE BOOBS!
COME AGAIN!?
GRR
NOOO
うおおおお
C-CALM YOURSELF, SAKURAKO-CHAN!
SAY WHAT!?
HOW DARE YOU!
WHACK
ボカ
SMACK
スカ
FLUSTER
FLUSTER
GASP
はっ
YOU DON'T NEED TO BE BUMMED OUT ABOUT SEVENTH PLACE.
THAT'S NOT THE ISSUE...
.....
PAT
くちゃ

YOU JUST LOST BY A SMALL MARGIN...
AND THERE WASN'T MUCH DIFFERENCE IN OVERALL RANKINGS!
THERE WAS A LOW TURNOUT ON THE VOTES...
THAT'S RIGHT!
D-DON'T FEEL SO BAD, CHINATSU-CHAN
Last Place
HA...
HA HA HA...
I WON'T...
GIVE UP!
YOU CAN DO IT, CHINATSU.
DON'T GIVE UP, CHINATSU.
WHOOSH
CHINATSU'S FIGHT HAS ONLY BEGUN!!

EMBARRASSED
Umm, I'm sorry.
Well... I didn't expect to be in the first place.

★Y★R★Y★R★

Table of Contents

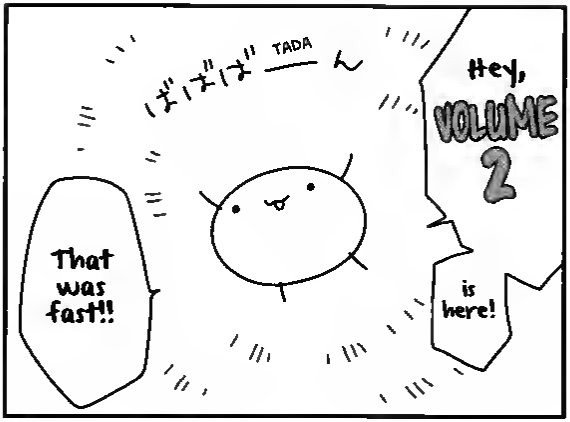
13. When You Wish Upon A Star
14. Showdown!! Fi Fi Beach
15. The YRYR Horror Show
16. Swim Until You Get Home!!
17. The Shy One Is An Attention Seeking Girl
Comic Yuri Hime S Vol. 9

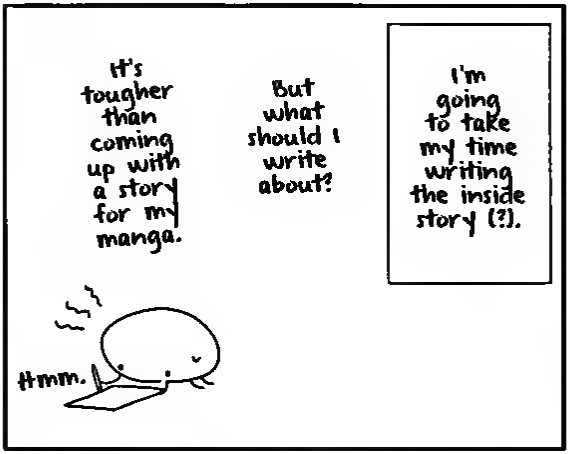
18. "Hot Is Summery" Because You're Dazzling
19. Major Nosebleed!! The Fireworks (Small Scale)
20. A Story About Neverending Life Lessons and Temporary Summer Assignments
21. Let's Fall In Love! ♪
22. The Shortest Day of the Year
Comic Yuri Hime S Vol. 10

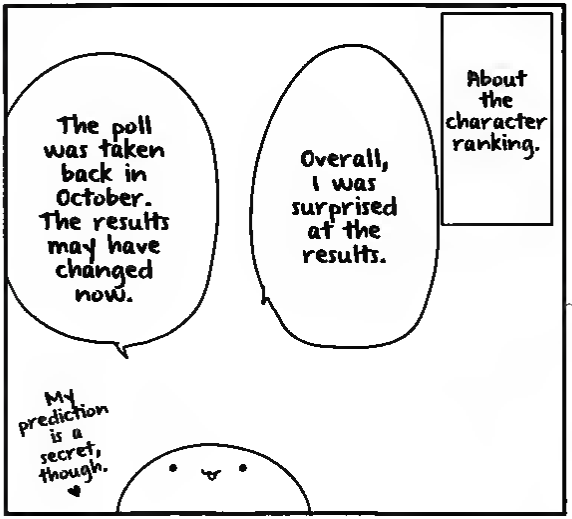
★Bonus Trach 3. Melting Hearts And...
Comic Yuri Hime Vol. 17

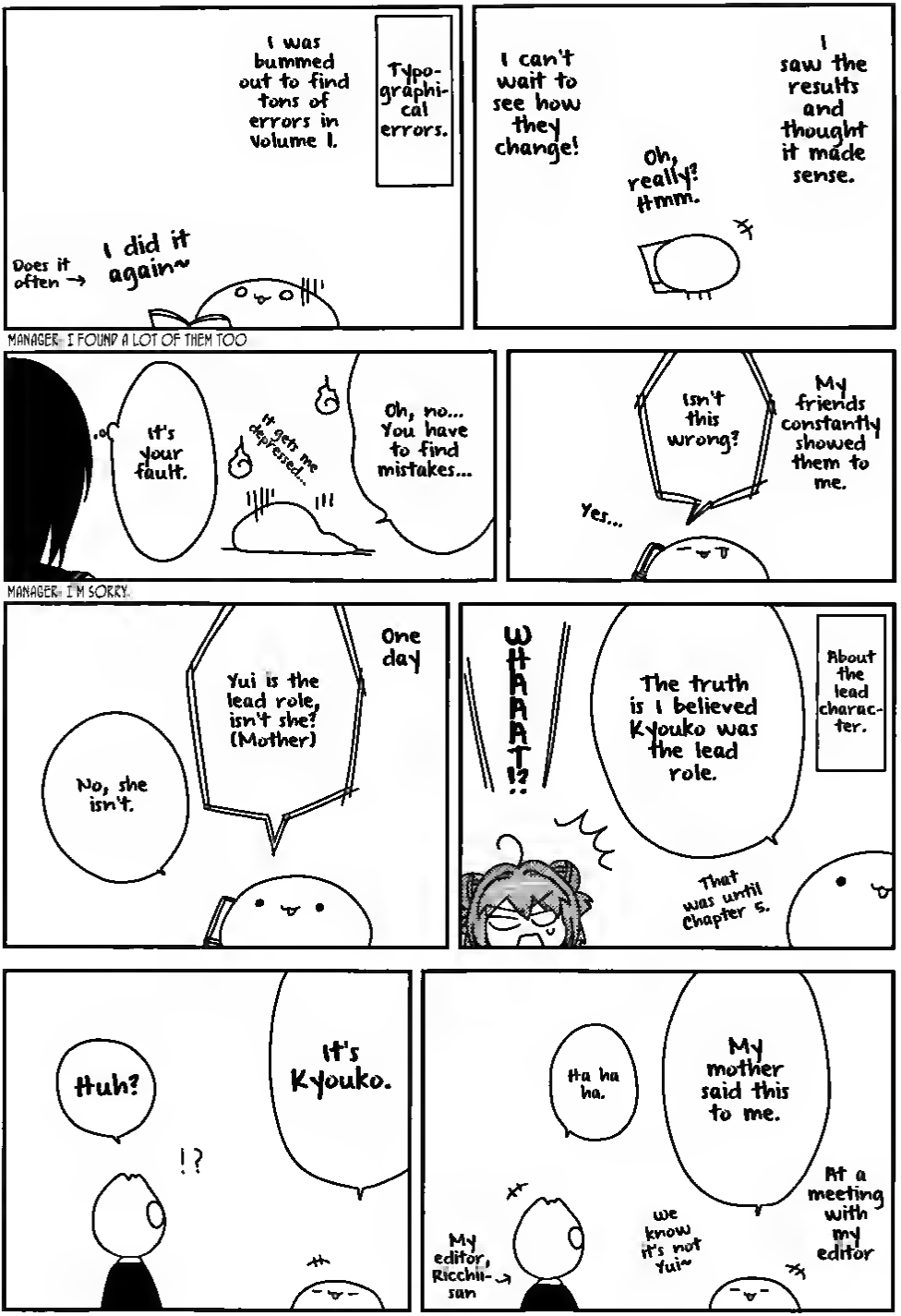
★Bonus Trach 4. There Goes Chinatsu
Afterword
Original Story

AFTERWORD


Hey, VOLUME 2 is here!
TADA
That was fast!!

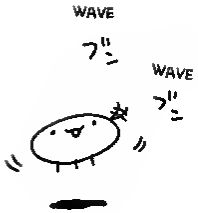

I'm going to take my time writing the inside story (?).
But what should I write about?
It's tougher than coming up with a story for my manga.
Hmm.


About the character ranking.
Overall, I was surprised at the results.
The poll was taken back in October. The results may have changed now.
My prediction is a secret, though.


I was bummed out to find tons of errors in Volume 1.
Typographical errors.
Does it often →
I did it again~
I can't wait to see how they change!
I saw the results and thought it made sense.
Oh, really? Hmm.
MANAGER: I FOUND A LOT OF THEM TOO
It's your fault.
It gets me depressed...
Oh, no... You have to find mistakes...
Isn't this wrong?
My friends constantly showed them to me.
Yes...
MANAGER: I'M SORRY.
One day
Yui is the lead role, isn't she? (Mother)
No, she isn't.
WHAAAT!?
The truth is I believed Kyouko was the lead role.
About the lead character.
That was until Chapter 5.
Huh?
!?
It's Kyouko.
Ha ha ha.
My mother said this to me.
At a meeting with my editor
We know it's not Yui~
My editor, Ricchi-san

☆ Special Thanks ☆

Keisuke Ikeda-san
Shinya Kurasaki-san
Mari Manishi-san
Ricchii-san
Yuuko Komoji-san
and you.



Yuruyuri (2)
©Namori/ICHIJINSHA

Published by Ichijinsha Inc.
2-5-10 Shinjyuku Shinjuku-ku Tokyo, JAPAN
http://www.ichijinsha.co.jp/

This book is a work of fiction. Names, places and incidents are either a product of the author's imagination or are used fictitiously.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means physical or digital without permission in writing from the publisher.

Thank you for choosing this book.

Translator: Elina Ishikawa
Adaptator: Erica Friedman
Letterer: Carl Vanstiphout